®/TM/© 2026 Whirlpool. Izdelano po licenci
®/TM/© 2026 Whirlpool. Licenc alapján készült

Szárító

Használati útmutató

Sušilni stroj

Navodila za uporabo



WPS D8 WBS EE

HU / SL

2960314490_HU/19.01.2025

Kedves Vásárló,

Kérjük, olvassa el ezt az útmutatót a termék használata előtt!

Köszönjük, hogy Whirlpool terméket választott. Szeretnénk, ha az optimális hatékonyságot érné el ezzel a kiváló minőségű termékkel, amelyet a legkorszerűbb technológiával gyártottunk. Használat előtt feltétlenül olvassa el, és értse meg ezt az útmutatót, illetve a kiegészítő dokumentációt.

Tartsa be az összes figyelmeztetést és információt. Így megvédheti magát és a terméket is az esetleges károktól.

Tartsa meg a kézikönyvet. Ha az egységet továbbadja, akkor ezt az útmutatót is adja át az egységgel együtt.

1 BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 5

2. Környezetvédelmi utasítások 12

2.1 WEEE irányelvnek való megfelelőség és a termék megsemmisítése 12
2.2 Csomagolási információ 12
2.3 Szabványmegfelelőségi és vizsgálati információk / EU-megfelelőségi nyilatkozat 12

3 Az Ön szárítógépe 13

3.1 Műszaki adatok 13
3.2 Általános megjelenés 14
3.3 Szállítás hatóköre 14

4 Üzembe helyezés 15

4.1 Megfelelő elhelyezés 15
4.2 A szállítási biztonsági felszerelések eltávolítása 15
4.3 Vízcsatlakozás 16
4.4 A lábak beállítása 16
4.5 A szárítógép mozgatása 16
4.6 A zajjal kapcsolatos figyelmeztetés 16
4.7 A megvilágítás izzójának cseréje 16

5 Előkészítés 17

5.1 Szárítógépben szárítható ruhák 17
5.2 Szárítógépben nem szárítható ruhák 17
5.3 A szárítandó ruhanemű előkészítése 17
5.4 Teendők az energiatakarékosság érdekében 17
5.5 Megfelelő terhelés 18

6 A termék működtetése 19

6.1 Kezelőpanel.....19
6.2. Szimbólumok 19
6.3 A szárítógép előkészítése 20
6.4 Programkiválasztás és fogyasztási táblázat.....21
6.5 Kiegészítő funkciók.....24
6.6 Figyelmeztető jelzések 24
6.7 A program indítása 25
6.8 Gyerekzár.....25
6.9 A program módosítása indítás után 25
6.10 Program törlése.....26
6.11 Program vége.....26
6.12 Illat funkció 26

7 Karbantartás és tisztítás 27

7.1 Szálszűrők (belső és külső szűrők) / A rakodóajtó belső felületének tisztítása...27
7.2 A szenzor tisztítása 28
7.3 A víztartály leeresztése.....29
7.4 A kondenzátor tisztítása.....29

8 Hibaelhárítás..... 31

9 Lemondással kapcsolatos figyelmeztetés 33

9.1 Saját magam szeretném megjavítani.....33

1 BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL ÉS TARTSA BE

 Ez a szimbólum a használati útmutatóban található információkat jelzi. A készülék használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági útmutatót. Őrizze meg a későbbi felhasználás érdekében.
Minden esetben tartsa be a kézikönyvben és a készüléken található fontos biztonsági fi gyelmeztetéseket. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonsági utasítások fi gyelmen kívül hagyásából, a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy a készülék kezelőszerveinek helytelen beállításaiból eredő károkért.

 **FIGYELMEZTETÉS:**

- Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék éghető hűtőközeget használ. A hűtőközeg szivárgása esetén külső gyújtóforrás jelenlétében tűzveszély áll fenn.

 Ez a készülék R290 hűtőközeget tartalmaz, amely éghető, de környezetbarát.

Kisgyermekeket (0–3 év között) ne engedjen a készülék közelébe. Gyermekek (3–8 év között) kizárólag felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében. 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek a készüléket kizárólag felügyelet mellett vagy a biztonságos használatra vonatkozó tájékoztatást követően és a fennálló kockázatok megértése után használhatják. Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását.

 **FIGYELMEZTETÉS:**Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási program befejezése előtt. Ha ez mégis szükséges, azonnal vegye ki és teregesse ki a ruhákat, hogy a hő távozzon.

 Ne szárítson olyan anyagokat a szárítógépben, amelyek étolajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, kerozinnal, folteltávolítóval, terpentinnel, viasszal vagy viaszeltávolítóval szennyezettek, illetve ne szárítson a gépben habgumit (latexhab), zuhanysapkát, vízálló textíliát, gumibevonatos anyagokat és ruhákat, vagy gumihab betéttel rendelkező párnákat. Távolítson el a zsebekből minden tárgyat, például öngyújtókat, gyufákat. Ne használja a szárítógépet, ha tisztítása ipari vegyi anyaggal történt.

 Az olajjal szennyezett ruhadarabok fokozottan gyúlékonyak, ezért nem száríthatók a szárítógépben.

 Ne nyissa ki erővel az ajtót, és ne álljon rá.

RENDELTETÉSSZERU HASZNÁLAT

 **VIGYÁZAT!:** Kialakításából adódóan a készülék működtetése nem lehetséges külső időzítő szerkezettel vagy külön távirányítóval.

 Ezt a készüléket háztartási, illetve ahhoz hasonló célokra tervezték, mint például: üzletekben, irodákban és más munkahelyeken lévő konyhákba; tanyára; szállodák, motelek, reggelit és szobát kínáló és egyéb szálláshelyek vendégei számára.

 A készülék nem nagyüzemi használatra való. Ne használja a készüléket a szabadban.

 Ne tegyen a készülékbe vagy annak közelébe robbanásveszélyes vagy gyúlékony anyagokat (pl. benzint vagy aeroszolos fl akont), mert ezek tüzet okozhatnak.

 Ne lépje túl a gépre vonatkozó maximális ruhamennyiséget, amely a programtáblázatban található (száraz ruhák súlya kg-ban megadva).

 Ne szárítson a szárítógépben mosatlan ruhadarabokat.

 Ügyeljen arra, hogy a szárítógép körül ne legyenek bolyhok vagy por.

 Az öblítőket és a hasonló készítményeket azok útmutatója szerint kell alkalmazni.

 Ne szárítsa túl a ruhákat.

 Ne igya meg, ne használja fel újra és ne használja ételkészítésre a kondenzvizet. Káros lehet az egészségre és anyagi károkat okozhat.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Tilos a készülék hűtőkörének csöveit megrongálni.

ÜZEMBE HELYEZÉS

 A készülék mozgatását és üzembe helyezését a sérülésveszély csökkentése érdekében két vagy több személy végezze. Viseljen védőkesztyűt a készülék kicsomagolása és üzembe helyezése során, nehogy megvágja magát.

 A készülék üzembe helyezését és javítását, a vízbekötést (ha van) és az elektromos csatlakoztatást is beleértve, kizárólag képzett szakember végezheti. Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói kézikönyvben. Ne engedje a gyermekeket abba a helyiségbe, ahol az üzembe helyezést végzi. A kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a készülék sérült-e a szállítás során. Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal. Üzembe helyezés után a csomagolóanyagokat (műanyag, polisztirol stb.) az esetleges fulladásveszély miatt olyan helyen tárolja, vagy úgy dobja ki, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá. Az áramütés elkerülése érdekében az üzembe helyezési műveletek előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját. Az áramütés és a tűzveszély elkerülése érdekében az üzembe helyezés során győződjön meg arról, hogy a készülék miatt nem sérül-e a hálózati tápkábel. A készüléket csak a megfelelő üzembe helyezést követően kapcsolja be.

FIGYELMEZTETÉS: Hagyja szabadon a készülék házán és a beépített részeken lévő nyílásokat.

A szárítógépet megfelelő szellőzéssel (nyitott ajtóval, 500 cm2-nél nagyobb szellőzőráccsal vagy -nyílással) rendelkező helyiségben kell elhelyezni, így elkerülhető az egyéb tüzelőanyaggal (pl. nyílt lánggal) működő készülékekből származó gázok visszaáramlása a helyiségbe. Ha a szárítógépet munkalap alá helyezi, hagyjon 10 mm-es távolságot a szárítógép teteje és a felette lévő tárgyak között, valamint 15 mm-es távolságot a készülék oldalai és a fal vagy a szomszédos bútordarabok között.

Ügyeljen arra, hogy a készülék közelében ne egyen hőforrás.

A készülék nem helyezhető üzembe olyan helyiségben, amely zárható ajtóval, tolóajtóval vagy olyan ajtóval rendelkezik, amelyen a zsanér a szárítógéppel ellentétes oldalon található, és így az ajtó akadályozza a szárítógép ajtajának teljes kinyitását.

A készüléket a falhoz kell helyezni úgy, hogy a hátoldala ne legyen hozzáférhető.

Ne helyezze a készüléket olyan szőnyegre, amely eltakarja a szárítógép alján lévő szellőzőnyílásokat.

Ha a szárítógépet mosógépre kívánja helyezni, az erre alkalmas modellekkel kapcsolatban érdeklődjön a vevőszolgálaton vagy a szaküzletekben. A készülékek csak úgy helyezhetők egymásra, ha a szárítógépet a vevőszolgálaton vagy a szaküzletekben elérhető speciális rögzítőkészlettel rögzítik a mosógépre. A követendő beszerelési utasításokat a rögzítőkészlet útmutatója tartalmazza.

ELEKTROMOS ÁRAMMAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ Fontos, hogy a készüléket le lehessen választani az elektromos hálózatról a villásdugó kihúzásával vagy az aljzat és a készülék közé szerelt, többpólusú megszakítóval, illetve kötelező a készüléket az országos elektromos biztonsági előírásoknak megfelelően földelni.

⚠ Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert. Beszerelés után az elektromos alkatrészeknek hozzáférhetetlennek kell lenniük a felhasználó számára. Ne használja a készüléket mezítláb, és ne nyúljon hozzá nedves kézzel. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, megsérült vagy leejtették.

⚠ Ha a hálózati kábel megsérül, az áramütés kockázatának elkerülése érdekében a gyártóval, annak szervizképviselőjével vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel kell egy ugyanolyan kábelre kicseréltetni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Bármilyen karbantartási művelet előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolta és kihúzta a konnektorból. A személyi sérülés kockázatának elkerülése érdekében használjon védőkesztyűt (vágás veszélye) és munkavédelmi cipőt (összezúzódás veszélye); mindenképpen két személy mozgassa (csökkentett terhelés); soha ne használjon gőznyomással működő tisztítókészüléket (áramütés veszélye). A gyártó által nem engedélyezett nem szakszerű javítások veszélyeztethetik az egészséget és a biztonságot,

amiért a gyártó nem tehető felelőssé. A nem szakszerű javításokból vagy karbantartásokból eredő hibákra vagy károkra nem vonatkozik a garancia, amelynek feltételeit a termékhez mellékelt dokumentum tartalmazza.

A szárítási ciklus indítása előtt minden esetben ellenőrizze, hogy a boholyszűrők tiszták-e.

Ne használjon semmilyen eszközt a másodlagos szűrő tisztításához, mert az károsíthatja a készüléket és gázszivárgáshoz vezethet.

A HÁZTARTÁSI GÉPEK HULLADÉKKÉNT TÖRTÉNO ELHELYEZÉSE

Ez a készülék újrahasznosítható vagy újrafelhasználható anyagok felhasználásával készült. Leselejtezésekor a helyi hulladékelhelyezési szabályokkal összhangban járjon el. Az elektromos háztartási készülékek kezelésére, hasznosítására és újrafeldolgozására vonatkozó további információkért forduljon az illetékes helyi hatósághoz, a háztartási hulladékok begyűjtését végző vállalathoz vagy az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta. Ez a berendezés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelvnek, illetve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2013. évi (módosított) előírásoknak megfelelően került megjelölésre.
A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következményeket.



A terméken vagy a kísérő dokumentumokon található jel azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikai készülékeknek megfelelő gyűjtőhelyen kell leadnirecycling of electrical and electronic equipment.

• A mosógép nem helyezhető a szárítógép tetejére.

Mosógép és szárítógép beépítési táblázata	
Állványozó készlet típusa	**Mélység méret (TD = szárítógép, WM: Mosógép)**
Műanyag - 60/54 cm övvel vagy öv nélkül	60cm TD --> WM≥50cm / 54cm TD --> WM>45cm
Műanyag - 46 cm övvel vagy öv nélkül	46cm TD --> WM≥54cm
Polccal - 60cm	60cm TD --> WM≥50cm
Polccal - 54cm	54cm TD --> WM>45cm

A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi módon érhetők el:

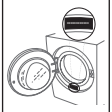
A készüléken lévő QR-kód használata.

Látogasson el a weboldalra **docs.whirlpool.eu/docs** and **parts-selfservice.europeanappliances.com**

Vagy, **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

Az Ön modelljével kapcsolatos további információkat online a https://eprel.ec.europa.eu/ oldalon találhat, amely az EU hivatalos EPREL termékadatbázisa. A termékkategória kiválasztása után adja meg a termék modellazonosítóját. A modellazonosító betűkből és számokból áll, és megtalálható az azonosítótábla „Mod." sorában (lásd a jobb oldali képet).

Ahhoz, hogy átfogóbb támogatásban részesüljön, kérjük,regisztrálja készülékét a **www.register10.eu**



2. Környezetvédelmi utasítások

2.1 WEEE irányelvnek való megfelelőség és a termék megsemmisítése



Ez a termék nem tartalmaz a török környezetvédelmi és városfejlesztési minisztérium által kiadott „Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló rendelet” c. dokumentumban szereplő veszélyes és tiltott anyagokat. Megfelel a WEEE rendelet előírásainak. Ez a termék újrahasznosítható és újrafelhasználható, kiváló minőségű alkatrészekből és anyagokból készült. Ezért az élettartama végén ne dobja ezt a terméket a normál háztartási hulladékok közé. A készüléket egy hulladékudvarban kell leadni, ahol gondoskodnak az elektromos berendezések újrahasznosításáról. Ezekkel a gyűjtőpontokkal kapcsolatban keresse a helyi önkormányzatokat. A termékek újrahasznosításával megóvhatja a környezetet és a természeti erőforrásokat.



Az R290 gyúlékony hűtőközeg. Ezért győződjön meg róla, hogy a rendszer és a csövek nem sérültek-e meg működés és szállítás során.

Tartsa a terméket hőforrásoktól távol, különben ha sérült, kigyulladhat.

Ne dobja tűzbe a készüléket.

2.2 Csomagolási információ

A nemzeti rendelkezéseknek megfelelően a termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült. Ne dobja ki a csomagolási hulladékot a háztartási hulladékkal vagy más hulladékkal együtt, szállítsa a helyi hatóság által megjelölt gyűjtőhelyre.

2.3 Szabványmegfelelőségi és vizsgálati információk / EU-megfelelőségi nyilatkozat

CE

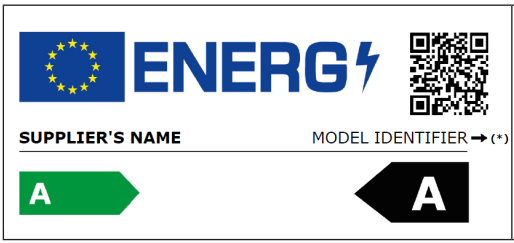
A termék fejlesztési, gyártási és értékesítési fázisa az Európai Unió valamennyi vonatkozó utasításában meghatározott biztonsági szabályoknak megfelelően történik.

3 Az Ön szárítógépe

3.1 Műszaki adatok

HU

Magasság (min. / max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Szélesség	59,7 cm
Mélység	54,5 cm
Kapacitás (max.)	8 kg**
Nettó súly (± %10)	42 kg
Feszültség	Lásd a típuscímkét***
Névleges bemeneti teljesítmény	
Modellkód	



A termékadatbázisban tárolt modellinformációkat úgy érheti el, hogy belép a következő webhelyre, és rákeres az energiacímkén található modellazonosítóra (*). https://eprel.ec.europa.eu/

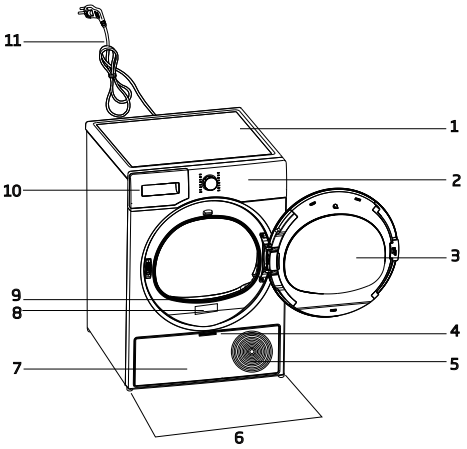
* Min. magasság: Magasság, ha az állítható talp zárt állapotban van.
Max. magasság: Magasság, ha az állítható talp maximálisan nyitott állapotban van.

** A száraz szennyes súlya mosás előtt.

*** Az adattábla a szárítógép ajtaja alatt található.

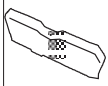
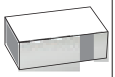
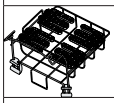
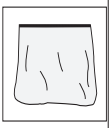
A szárítógép minőségének javítása érdekében a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül módosíthatók.
A felhasználói kézikönyvben szereplő adatok vázlatosak, és lehet, hogy nem pontosan illenek a termékre.
A szárítógéphez, illetve a kísérő dokumentumokban megadott értékek a vonatkozó szabványoknak megfelelő laboratóriumi mérések. Ezek az értékek a használat és a környezeti feltételek függvényében eltérhetnek.

3.2 Általános megjelenés



1. Felső panel
2. Kezelőpanel
3. Betöltőajtó
4. Padlólemez fogantyú
5. Szellőzőrácsok
6. Állítható lábak
7. Padlólemez
8. Adattábla
9. Szemcseszűrő
10. Víztartály fiókja
11. Tápkábel

3.3 Szállítás hatóköre

	1. Vízleeresztő tömlő*		6. Víztöltő kupak*
	2. Szűrőrekesz tartalék szivacs*		7. Tiszta víz*
	3. Felhasználói kézikönyv		8. Illatkapszulák*
	4. Szárítókosár*		9. Kefe*
	5. Szárítókosár használati utasítás*		10. Szűrőkendő*

*Választható – nem biztos, hogy tartalmazza, modelltől függő.

4 Üzembe helyezés

Először olvassa el a „Biztonsági utasításokat”!

Mielőtt a szárítógép üzembe helyezéséhez a legközelebbi hivatalos szervizhez fordulna, olvassa el a használati útmutatóban található információkat, és győződjön meg arról, hogy a villanyszerelés és a vízellátás megfelel az előírásoknak. Ellenkező esetben hívjon egy villanyszerelőt és egy vízszerelőt a csatlakozások biztosítása érdekében.

A vevő felelőssége, hogy előkészítse a szárítógép helyét, valamint a villanyszerelést és a szennyvíz-elvezetést.

Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy a termék nincs-e megsérülve. Ha a szárítógép sérült, ne helyezze üzembe. A sérült termékek veszélyeztetik az Ön biztonságát.
Várjon 12 órát a szárítógép üzembe helyezése előtt.

A termék hűtőközeget tartalmaz, és ha közvetlenül szállítás után üzemelteti, akkor károsodhat. A terméket minden szállítás után 12 órán át pihentetni kell.

4.1 Megfelelő elhelyezés

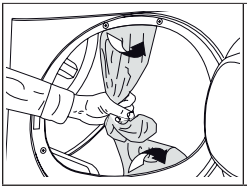
- A szárítógépet sík és stabil felületre állítsa.
- A gépet legalább 2 fő mozgassa.
- A terméket pormentes, jól szellőző helyiségbe telepítse.
- A termék és a padló közötti hézagot ne szűkítse le például szőnyeggel, fadarabokkal vagy textíliával.
- A szárítógép szellőzőrácsait tartsa szabadon.
- A szárítógép telepítési helyének közelében ne legyenek olyan zárható ajtók, tolóajtók vagy csuklópántos ajtók, amelyek a rakodóajtó nyitását akadályozhatják.
- A szárítógép telepítése után a csatlakozásoknak stabilnak kell maradniuk. A termék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a hátfal ne érintkezzen semmilyen kiálló tárggyal (vízcsap, konnektor stb.).
- A terméket úgy helyezze el, hogy a termék és a bútorok között legalább 1 cm távolság legyen.
- A szárítógép +5°C és +35°C közötti hőmérsékleten üzemeltethető. Ha ezen a hőmérséklet-tartományon kívül üzemeltetik, a szárítógép működése veszélybe kerülhet és károsodhat.
- A szárítógépet nem szabad a hátoldalával a falnak támasztva elhelyezni.

A szárítógépet ne helyezze a tápkábelre, mivel a károsodhat.

*** Hagyja figyelmen kívül a következő figyelmeztetést, ha a termék rendszere nem tartalmaz R290-et.**

A szárító R290 hűtőközeget tartalmaz.*
Az R290 környezetbarát, de gyúlékony hűtőközeg.
Győződjön meg arról, hogy a szárítógép légbeömlő nyílása nyitva van, és jól szellőzik. Tartsa távol a potenciális lángforrásokat a szárítótól.*

4.2 A szállítási biztonsági felszerelések eltávolítása



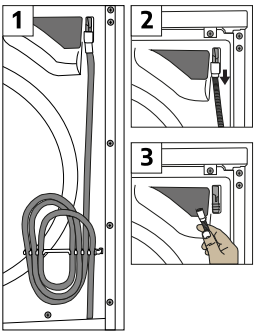
A termék első használata előtt távolítsa el a szállítási biztonsági felszereléseket.

Ne hagyjon semmilyen tartozékot vagy a szállítási biztonsági felszerelés bármely részét a dobban.

4.3 Vízcsatlakozás

A víztartályban felgyülemlett víz rendszeres leeresztése helyett a szárítógéphez mellékelt vízleeresztő tömlőn keresztül is leengedheti a vizet.

A vízleeresztő tömlő csatlakoztatása



1-2 Távolítsa el a szárítógép mögötti tömlőt úgy, hogy kézzel kihúzza a rögzítési helyéről. Ne használjon szerszámot a tömlő eltávolításához.

3 Távolítsa el a tömlőt a csatlakozóadapterből, majd szabaddá tegye.

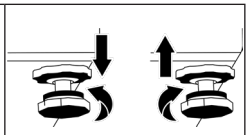
4 A vízelvezető tömlő másik végét rögzítse közvetlenül a szennyvízelvezetőhöz vagy mosdókagylóhoz.

A vízelvezető tömlőt legfeljebb 80 cm magasságban kell rögzíteni.
Ügyeljen arra, hogy a vízelvezető tömlő ne törjön meg, ne gyűrődjön össze és ne nyomódjon a vízelvezető és a szárítógép közé. Biztonságosan csatlakoztassa a tömlőt, hogy a helyén maradjon. A kiömlő víz kárt okozhat. A vízelvezető tömlő nem hosszabbítható meg.
Ellenőrizze, hogy a víz megfelelő áramlással folyik-e. A vízleeresztő cső ne legyen elzáródva vagy eltömődve.

Ha a termékhez adtak tartozékcsomagot, ellenőrizze a részletes használati utasítást.

4.4 A lábak beállítása

Amikor a szárítógép vízszintesen és stabilan áll, állítsa be a lábakat azok jobbra és balra forgatásával.

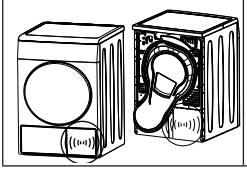


4.5 A szárítógép mozgatása

- Engedje le teljesen a szárítógépben lévő vizet.
- Ha a termék közvetlen leeresztéshez van csatlakoztatva, távolítsa el a tömlőcsatlakozásokat.

A szárítógépet ajánlott függőleges helyzetben mozgatni. Máskülönben döntse jobb oldalra (szemből nézve), és így mozgassa a szárítógépet.Várjon 12 órát a szárítógép üzembe helyezése előtt.

4.6 A zajjal kapcsolatos figyelmeztetés



A termék működése során a kompresszorból időről időre fémes zajok hallhatók, ez normális.

A termék működtetésekor a felgyülemlett víz a víztartályba kerül. Normális, hogy e művelet során szivattyúzási hangok hallatszanak a készülékből.

4.7 A megvilágítás izzójának cseréje

Ha a szárítógép dob megvilágítással rendelkezik;

A szárítógép megvilágításához használt izzó/ LED cseréjével forduljon hivatalos szervizhez. A termékben lévő izzó nem alkalmas helyiségek megvilágítására. A lámpa célja, hogy a szennyes ruhákat biztonságosan lehessen a szárítógépbe helyezni. A készülékben használt lámpák ellenállnak a szélsőséges fizikai körülményeknek, például az 50 °C feletti hőmérsékletnek.

5 Előkészítés

Először olvassa el a „Biztonsági utasításokat”!

5.1 Szárítógépben szárítható ruhák

A szárítógépben nem szárítható ruhák a szárítás során károsíthatják a készüléket és maguk a ruhák is károsodhatnak. Kövesse a szárítandó ruhaneműk címkéjén található utasításokat. Csak olyan ruhákat szárítson, amelyek címkéjén a „szárítógépben szárítható” felirat szerepel.



5.2 Szárítógépben nem szárítható ruhák

A fém merevítőkkel ellátott fehérneműket nem szabad szárítógépben szárítani. Ha ezek a fém merevítők kilazulnak és leszakadnak a ruhadarabról, károsíthatják a gépet.
A finom hímzett textíliákat, pamut- és selyemruhákat, a finom és értékes textíliákból készült ruhadarabokat, a nem légáteresztő ruhákat és tüllfüggönyöket nem szabad szárítógépben szárítani.

5.3 A szárítandó ruhanemű előkészítése

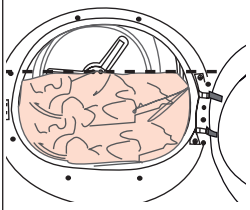
Érmék, fém alkatrészek, tűk, szögek, csavarok, kövek stb. károsíthatják a termék dobját, illetve működési problémákat okozhatnak. Ezért nézze át a termékbe töltendő összes ruhát.
A fémtartozékokkal, pl. cipzárral felszerelt ruhákat kifordítva szárítsa.
Húzza fel a cipzárakat, horgokat és kapcsokat, gombolja be a takarók gombjait, kösse be a textil- és köténnyöveket.

5.4 Teendők az energiatakarékosság érdekében

- A mosás során a lehető legmagasabb centrifugálási fokozatot használja. Ezzel csökkentheti a szárítási időt és az energiafogyasztást. Válogassa szét a ruhákat típusuk és vastagságuk szerint. Az azonos típusú ruhákat együtt szárítsa. Például a konyharuhák és az asztalterítők gyorsabban száradnak, mint a fürdőszobai törülközők.
- A programválasztáshoz kövesse a használati útmutatóban található ajánlásokat.
- A szárítási ciklust lehetőség szerint ne szakítsa meg. Az ajtó kinyitása szárítás közben megnövekedett energiafogyasztást eredményezhet.
- A szárítógép működése közben ne tegyen bele nedves ruhát. Ez nem homogén száradást eredményezhet.
- Minden szárítás előtt és után tisztítsa meg a szálszűrőt.
- Győződjön meg arról, hogy a szűrők tiszták. A részletekért olvassa el a karbantartásról és tisztításról szóló fejezetet.
- A füstelvezetővel ellátott modellek esetében tartsa be az útmutatóban megadott füstelvezetési szabályokat, és tisztítsa meg a füstelvezetőt.
- A szárítási munkamenet során megfelelően szellőztesse ki a helyiséget, ahol a szárítógép található.

- Az Eco program a nedves pamutruhák szárítására szolgáló leghatékonyabb energiahatékonysági program, és a környezettudatos tervezésre vonatkozó előírások betartásának értékelésére szolgál.
- A hőveszteség elkerülése érdekében tartsa zárva az ajtót.

5.5 Megfelelő terhelés



Ha a gépben lévő ruha mennyisége meghaladja a maximális terhelhetőséget, előfordulhat, hogy a gép nem megfelelő módon működik, ami anyagi károkat okozhat, vagy károsíthatja a terméket. Minden program esetén tartsa be a maximális terhelhetőséget.

- Ha a szárítógépet a gyártó által a megfelelő programokhoz megadott maximális kapacitásig tölti be, az segít energiát megtakarítani.

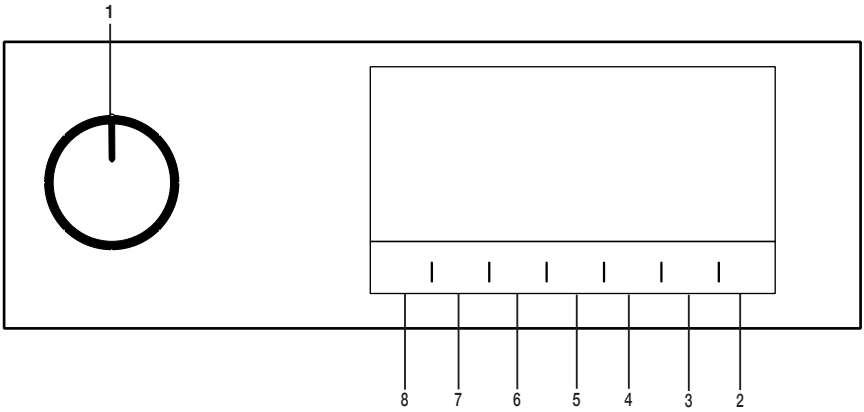
Az alábbi súlyok példaként szolgálnak.

Szennyes	Kb. súly (g)*	Szennyes	Kb. súly (g)*
Pamut ágynemű (dupla méretű)	1500	Pamut ruha	500
Ágynemű (egyszemélyes)	1000	Ruha	350
Lepedő (dupla)	500	Farmer	700
Lepedő (egyszemélyes)	350	Zsebkendő (10 db)	100
Nagy asztalterítő	700	Póló	125
Kicsi asztalterítő	250	Blúz	150
Szalvéta	100	Pamut ing	300
Törölköző	700	Ing	200
Kéztörlő	350		

* A száraz szennyes súlya mosás előtt.

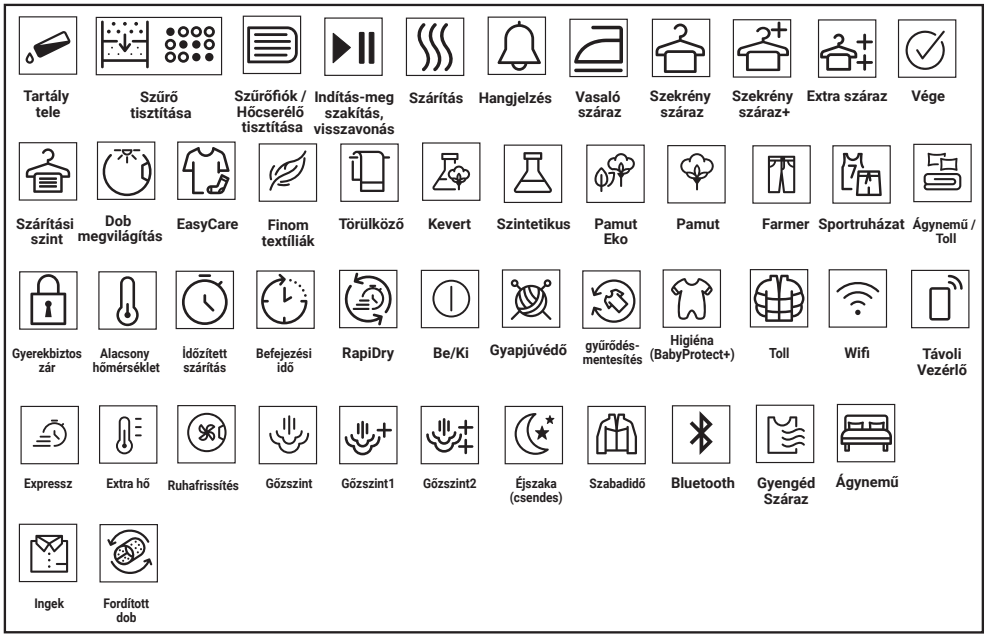
6 A termék működtetése

6.1 Kezelőpanel



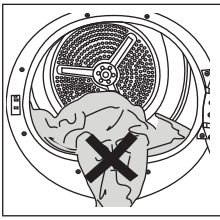
1. Be/Ki/Program választógomb.
2. Indítás/Készenlét gomb.
3. Befejezési idő kiválasztó gombja.
4. Időprogram kiválasztógombja.
5. Alacsony hőmérséklet kiválasztó gombja.
6. Hangjelzés és gyerekzár kiválasztógombja.
7. Gyűrődésgátlás kiválasztó gomb és dobmegvilágítás gomb.
8. Szárazság szint beállító gomb.

6.2. Szimbólumok



6.3 A szárítógép előkészítése

- Dugja be a szárítógépet.
- Nyissa ki a betöltőajtót.
- Távolítsa el a benne lévő idegen anyagokat.
- Helyezze a ruhát a szárítógépbe, anélkül, hogy teletömné.
- Nyomja be és zárja be a betöltőajtót.

	Győződjön meg róla, hogy a ruhák nem torlaszolják el a betöltőajtót. Az ajtó erővel történő becsukása helyett távolítsa el az elakadt darabot.

- Amikor a Be/Ki/Program választógomb gomb segítségével kiválasztja a kívánt programot, a gép be fog kapcsolni.

Az, hogy a Be/Ki/Program választógomb segítségével kiválaszt egy programot, nem jelenti azt, hogy a program elindult. A program elindításához nyomja meg a Start/ Bekapcsolva gombot.

6.4 Programkiválasztás és fogyasztási táblázat

HU				
Programok	A programok leírása	Kapacitás (kg)	A mosódob forgási sebessége (ford/perc)	Szárítási idő (perc)
Cotton	Ebben a ciklusban száríthatja a hőnek ellenálló pamutszöveteket. A szárításhoz megfelelő beállítást kell kiválasztani, amely megfelel a szárítandó ruhanemű vastagságának és a kívánt szárazsági szintnek.	8	1000	205
Eco	Az egyrétegű, alkalmi pamut textíliákat a lehető leggazdaságosabb módon szárítja.	8	1000	197
Cottons Iron dry***	Az egyrétegű, alkalmi pamut textíliákat kissé nedvesen szárítja, hogy készen álljanak a vasalásra.	8	1000	160
Synthetics	Ebben a ciklusban száríthatja az összes szintetikus textíliát. A kívánt szárítási szintnek megfelelő szárítási szintet kell kiválasztani.	4	800	75
Mixed	Használja ezt a programot olyan szintetikus és pamut ruhaneműk együtt történő szárításához, amelyek nem engedik színüket.Ezzel a programmal a sport- és fitnesz ruhákat száríthat.	4	1000	120
Towels	Szárító törlők, mint például konyhai törlők, törölközők és kéztörlők.	5	1000	170
Sport	Szárítsa meg a szintetikus, pamut vagy vegyes textíliákból vagy vízálló anyagból készült ruháit, például funkcionális dzsekiket, esőkabátokat stb.. A szárítás előtt fordítsa ki őket.	2	1000	115
Cool Refresh	Csak 10-160 percig levegőztet anélkül, hogy forró levegőt adna. A programnak köszönhetően kiszellőztetheti a hosszú ideig zárt helyen tartott ruhákat, megszabadítva azokat a kellemetlen szagoktól.	-	-	-
Timed Drying	A 10 és 160 perc közötti időprogramok közül választhat a kívánt szárítási szint alacsony hőmérsékleten történő eléréséhez. Ebben a programban a szárítógép működése a ruhanemű szárazságától függetlenül a beállított ideig tart.	-	-	-
Delicates	A szárításra alkalmas különösen finom ruhanemű (selyemblúzok, finom alsónemű stb.), illetve azok, amelyeket ajánlatos kézzel mosni, ezzel a programmal alacsonyabb hőmérsékleten száríthatók.	2	1200	45
Bed linen	Használja 1 pamut vagy szintetikus ágyneműhuzat szárítására a gomb/cipzár bezárásával.	2	1000	121
Down Wear	A szárításhoz fordítsa ki a ruhákat, például pehelykabátokat, dzsekiket.	-	800	119

Jeans	Ezzel a programmal farmernadrágokat, -szoknyákat, -ingeket vagy -kabátokat száríthat.	4	1200	130
Shirts	Ez a program sokkal érzékenyebben szárítja és kevésbé gyűri meg az ingeket, így megkönnyíti a vasalást.	1,5	1200	50
Extra heat	Ezzel a programmal azokat a mosott termékeit száríthatja, amelyek számára extra higiéniát kíván biztosítani. A hőhatás révén a textília számára magasfokú higiéniát biztosít.	5	800	185
Rapid	Használja ezt a programot 2 ing vasalásra előkészítéséhez.	0,5	1200	30

Energiafogyasztási értékek

Programok	Kapacitás (kg)	A mosódob forgási sebessége (ford/perc)	Maradék nedvességtartalom kb.	Energiafogyasztási értékek kWh
Cottons Eco*	8	1000	60%	1,84
Cottons Iron dry	8	1000	60%	1,60
Synthetics Cupboard Dry	4	800	40%	0,70



„Ha rendszeresen szárít 8 kg maximális pamut adagokat, javasoljuk, hogy csatlakoztassa a leeresztő tömlőt, a szárító leállása és a ciklus közepén a tartály ürítése megakadályozása érdekében" (lásd: „Csatlakozás a lefolyóhoz" szakasz)

* A fenti értékek standard körülmények között lettek megadva. A fogyasztási értékek a mosási típus, a centrifugálási sebesség, a környezeti feltételek és a feszültségszintek függvényében eltérhetnek .

***A "Pamut vasaló-száraz" program úgy állítható be, hogy a kezelőpanelen kiválasztja a "Pamut" programot, majd kiválasztja a "Vasaló-száraz" szárítási fokozatot a szárítási fokozat kiválasztó gomb segítségével. A "Vasaló-száraz" szimbólumot a 6.2 Szimbólumok című szakaszban találja.

HU

Általános programok			
Programok	Kapacitás (kg)	Program periódus (óra:perc)	Energiafogyasztási érték (kWh)
Pamut Eko	8	3:17	1,84
Pamut Eko	4	2:00	0,99
Pamut, vasalásra kész	8	2:40	1,60
Pamut, vasalásra kész	4	1:36	0,79
Pamut, szekrényszáraz	8	3:25	1,91
Pamut, szekrényszáraz	4	2:08	1,06
Pamut, szekrényszáraz +	8	3:33	1,99
Pamut, szekrényszáraz +	4	2:16	1,12
Pamut szekrény-száraz ++	8	3:41	2,06
Pamut szekrény-száraz ++	4	2:24	1,19
Szintetikus, vasalásra kész	8	1:00	0,56
Szintetikus, szekrényszáraz	8	1:15	0,70
Szintetikus szekrény-száraz +	8	1:21	0,76
Szintetikus szekrény-száraz ++	8	-	-
Finom textíliák	2	0:45	0,81
Gyapjúvédő	1,5	-	-
Az Eco program kivételével a megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.			

Különböző üzemmódok				
Felvett teljesítmény (W)	Kikapcsolt mód (W) (ha van)	Késleltetett mód (W) (ha van)	Készenléti mód (W) (ha van)	Készenléti mód csatlakoztatási funkcióval (W) (ha van)
	0,50	4,00	0,50	-

A szárítási ciklus akusztikus légköri zajkibocsátása dB(A):	64

6.5 Kiegészítő funkciók
Szárazság szint

A szárazsági szint beállító gombot a szárazság mértékének beállítására használhatja. A program ideje függ a választástól.

Ezt a funkciót csak a program megkezdése előtt aktiválhatja.

Gyűrődés megelőzése

A gyűrődés megelőzése kiválasztó gomb megnyomásával be- és kikapcsolhatja a gyűrődés megelőzése funkciót. Ha a program befejezését követően nem veszi ki azonnal a mosott ruhát, használhatja a gyűrődés megelőzése funkciót a ruhák gyűrődésének megelőzéséhez.

Hangjelzés

A szárítógép a program végeztével hangjelzést bocsát ki. Ha nem szeretne hangjelzéseket kapni, nyomja meg a „Hangjelzés" gombot. Ha megnyomja a hangjelzés gombot, a visszajelző lámpa kialszik és a hangjelzés nem szólal meg, amikor a mosás befejeződött.

Ez a funkció vagy a program elindulása előtt vagy az után is aktiválható.

Alacsony hőmérséklet

Ezt a funkciót csak a program megkezdése előtt aktiválhatja. Ezt a funkciót akkor aktiválhatja, ha a mosott ruhát alacsonyabb hőmérsékleten szeretné szárítani. A program időtartama hosszabb lesz az aktiválást követően.

Befejezési idő

Az idő vége funkció segítségével a program végének idejét akár 24 órával elhalaszthatja.

1. Nyissa ki a betöltőajtót és helyezze be a ruhaneműt.
2. Állítsa be a szárítási programot.
3. Nyomja meg Befejezés idejének kiválasztása gombot a kívánt késleltetés beállításához. Bekapcsol az „idő lejárt" LED-jelzés. (Ha lenyomja és tartja a gombot, az Idő vége non-stop folyamatban lesz).
4. Nyomja le a Indítás/Bekapcsolva gombot. A Befejezési idő visszaszámlálása elindul. A kijelzett késleltetett idő közepén található „:" jelzés villog.

Az idő lejárta előtt hozzáteheti és kiveheti a ruhaneműt. A kijelzett idő a normál szárítási idő és az Idő vége összege. A Befejezési idő LED a leszámolás végén kikapcsol, megkezdődik a szárítás és felvillan a szárítás LED.

Az Idő vége megváltoztatása

Amennyiben a visszaszámlálás alatt szeretné megváltoztatni a késleltetés idejét, akkor:

Állítsa meg a programot, fordítsa el a Be/Ki/Program választógombot, és törölje a programot. Válassza ki a kívánt programot, majd ismételje meg a Befejezési idő kiválasztása folyamatot.

Idő vége funkció törlése

Amennyiben törölni szeretné az Idő vége funkciót és azonnal el szeretné indítani a programot:

Állítsa meg a programot, fordítsa el a Be/Ki/Program választógombot, és törölje a programot. Válassza ki a kívánt programot, majd nyomja meg a „Start/Szünet" gombot.

Dobvilágítás

A gomb megnyomásával be- és kikapcsolhatja a dobvilágítást. A gomb megnyomásával a lámpa bekapcsol, majd egy bizonyos idő eltelte után kialszik.

6.6 Figyelmeztető jelzések

A figyelmeztető jelzések az adott szárítógép modelltől függően eltérőek lehetnek.

Bolyhszűrő tisztítása

A program végeztével bekapcsol a szűrőtisztítás figyelmeztető jelzés.

A szűrőfiók/hőcserélő tisztítása

A filter fiók tisztítása érekében a figyelmeztető jelzés folyamatosan villog.

6.7 A program indítása

A program elindításához nyomja meg az Indítás/Bekapcsolva gombot.

A Start/Készenlét és Szárítás jelzőfények világítani fognak, jelezve, hogy a program elindult.

6.8 Gyerekzár

A szárítógép gyerekzárral rendelkezik annak érdekében, hogy a gombok lenyomásával ne lehessen megváltoztatni az aktuális programot. Amennyiben a gyerekzár aktív, a panelen lévő összes gomb, a Be/Ki/Programválasztás gomb kivételével inaktívvá válik.

Nyomja a hangjelzés gombját 3 másodpercig, hogy aktiválhassa a gyerekzárat.

A program végeztével új program elindításához, illetve a program megszakításához a gyerekzárat fel kell oldani. A gyerekzár feloldásához tartsa nyomva ugyanazokat a gombokat 3 másodpercen át.

Ha a gyerekzár aktív, a kijelzőn bekapcsol a gyerekzár figyelmeztető jelzés.

Amikor a gyerekzár aktív:

Mialatt a szárítógép működik vagy készenléti állapotban van, a jelzőfények nem változnak a programválasztó gomb pozíciójának módosításakor sem.

Ha a szárítógép működik és a gyermekzár aktív, a programválasztó gomb elfordításakor két sípoló hang hallatszik. Ha a gyermekzárat kikapcsolják, mielőtt a programválasztó gombot az eredeti helyére fordítanák, a program megszakad, mivel a programválasztó gomb elmozdult.

6.9 A program módosítása indítás után

A szárítógép elindítása után módosíthatja a kiválasztott a szárítási programot egy másik programra.

- Például állítsa meg a programot, és fordítsa el a Be/Ki/Program választógombot, hogy kiválaszthassa az Extra száraz programot a Vasalási száraz program helyett.
- A program elindításához nyomja meg az Indítás/Bekapcsolva gombot.

Ruhanemű hozzáadása és eltávolítása bekapcsolt állapotban

Ruhanemű hozzáadásához, illetve kivételéhez a szárítási program elindulását követően:

- A szárítógép készenléti üzemmódba állításához nyomja meg a Start/Készenlét gombot. A szárítási folyamat leáll.
- Nyissa ki a betöltőajtót Készenlét üzemmódban, töltse be vagy vegye ki a ruhákat, majd csukja vissza az ajtót.
- A program elindításához nyomja meg az Indítás/Bekapcsolva gombot.

A szárítás megkezdése után hozzáadott ruhanemű azt eredményezheti, hogy a szárítógépben lévő, már megszáradt ruhák összekeverednek a vizes ruhákkal, így a szárítási folyamat végén a ruhanemű nedves marad.
A ruhanemű hozzáadását és eltávolítását a szárítás ideje alatt akármennyiszer megismételheti. De ezzel többször megszakítja a szárítási folyamatot és növeli a programidőt és az energiafogyasztást is.
A ruhanemű hozzáadása ezért a szárítási program elindulása előtt javasolt.
Ha a berendezés készenléti állapotában a programválasztó gombbal új programot választ, a folyamatban lévő program megszakad.



Ha a program futása közben adagol vagy vesz ki ruhát, a dob belső felszínét ne érintse meg. A dob felszíne ugyanis forró.

6.10 Program törlése

Ha bármilyen okból szeretné a szárítást leállítani és a programot törölni a gép elindulása után, állítsa le a programot és nyomja meg a Be/Ki/Program választógombot, ekkor a program törlődik.

Amennyiben a programot a berendezés működése közben állítja le, a berendezés belseje rendkívül forró lehet, ezért kapcsolja be a szellőztetés programot, hogy lehűtse.

6.11 Program vége

Ha a program befejeződik, a Befejezés/Gyűrődés megelőzése és Szűrő tisztítása figyelmeztetés LED felvillan a visszajelzőn. A betöltőajtó kinyitható, és a szárítógép készen áll a következő szárítási ciklusra.

Forgassa el a Be/Ki/Program választógombot Be/Ki állásba, hogy kikapcsolhassa a szárítógépet.

Ha a Gyűrődés megelőzése üzemmód aktív és a program végeztével nem üríti ki a ruhákat, a gyűrődés-megelőző funkció 2 órára aktívvá válik, ezzel megakadályozva, hogy a gépben lévő ruhák összegyűrődjenek. A program 10 perces intervallumokban megforgatja a ruhákat, így megelőzve a gyűrődést.

6.12 Illat funkció

Ha a szárítógép rendelkezik illat funkcióval, annak használatával kapcsolatban olvassa el a ProScent útmutatót.

7 Karbantartás és tisztítás

Először olvassa el a „Biztonsági utasításokat”!

7.1 Szálszűrők (belső és külső szűrők) / A rakodóajtó belső felületének tisztítása

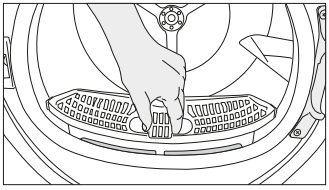
A szárítási folyamat során kiválasztott hajat, szőröket és szöszöket a szöszszűrő gyűjti össze. A szűrők elégtelen tisztítása növelheti a szárítás időtartamát és az energiafogyasztás szintjét.

A szűrők elégtelen tisztítása nedves ruhadarabokat okozhat a szárítási ciklus után. A szűrők tisztítása során, annak érdekében, hogy a mikroműanyagok ne terjedjenek át a vízrendszerbe, a szennyeződéseket és a szőrszálakat el kell távolítani. A szűrők tisztítása során a víz nem folyhat a lefolyó felé.

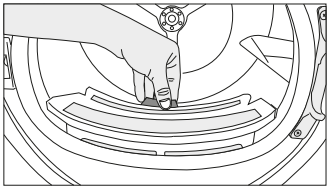
Minden szárítási ciklust követőn tisztítsa ki a szálszűrőt és a betöltőajtó belső felületét

A szárítógép 2 szálszűrővel rendelkezik, amelyek közül az egyik a másiknak a belsejében található. A művelet megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a szálszűrők a helyükre kerültek.

A bolyh szűrő tisztításához:
- Nyissa ki a betöltőajtót.
- Fogja meg a két részes szálszűrő első részét (a belső szűrőt), és felfelé kihúzva vegye ki.

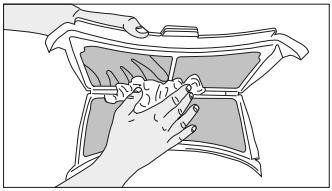


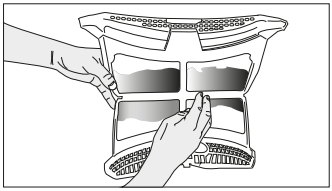
- Vegye ki a második részt (a külső szűrőt) felfelé kihúzva azt.

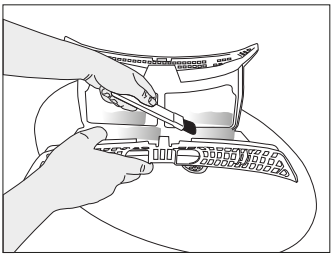


Győződjön meg arról, hogy a szűrők helyén nem találhatók hajszálak, rostok vagy pamutgombolyagok.

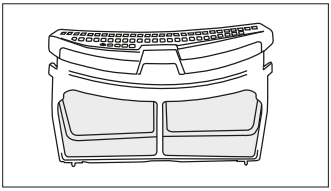
- Nyissa ki mindkét (külső és belső) szálszűrőt, és távolítsa el a szálakat kézzel vagy a légterelő keféjével. A hajszálakat porszívóval távolíthatja el a szűrőkből. A szöszöket a szemetesbe kell dobni, és nem a lefolyón keresztül kell kimosni, hogy elkerüljük a mikroműanyagok elterjedését a használtvíz-rendszerben.



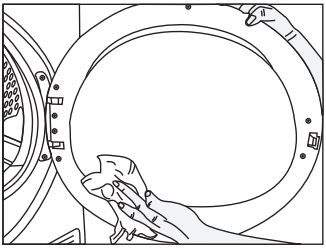


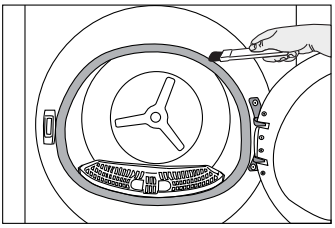


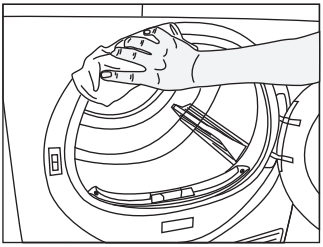
- Helyezze a két szöszszűrőt egymásra, és helyezze vissza azokat a helyükre.



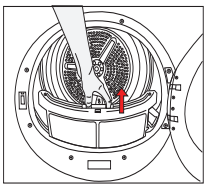
- Tisztítsa meg a betöltő ajtó belső felületét és a tömítést puha, nedves ruhával vagy a légterelő keféjével.

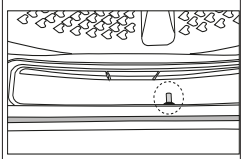






7.2 A szenzor tisztítása





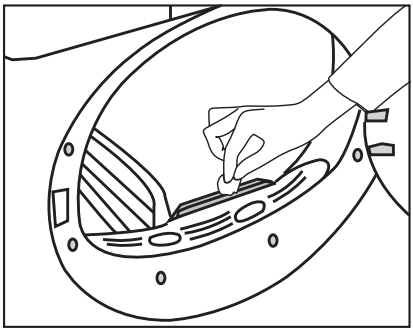
- A szárítógépben hőmérséklet szenzorok találhatók, amelyek érzékelik, hogy a ruha száraz-e vagy sem.

A szenzorok tisztításához:

- Nyissa ki a szárítógép betöltőajtóját.
- Távolítsa el a szűrőt úgy, hogy felfelé húzza.
- Tisztítsa meg az érzékelőt a kezével, ha bármilyen pehely felhalmozódott rajta.

Tisztítsa meg évente 4 alkalommal a szenzorok fém felületeit. A tisztításhoz fémszerszámok helyett használjon puha szöveteket.

A tűz- és robbanásveszély miatt ne használjon oldatokat, tisztítószereket, acélgyapotot vagy hasonló anyagokat és eszközöket az érzékelők tisztításához.



7.3 A víztartály leeresztése

A szárítás során a nedvesség távozik a ruhákból és lecsapódik, majd a víz összegyűlik a víztartályban. Minden szárítási ciklus után engedje le a vizet a tartályból.

A kondenzált víz nem ivóvíz! A program során tartsa a víztartályt a helyén

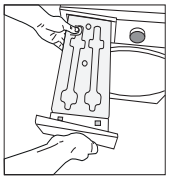
Ha nem üríti ki a víztartályt, a következő szárítási munkamenetek során a gép a víztartály megtelése miatt leáll, a víztartály figyelmeztető ikonja pedig villogni fog. Ebben az esetben engedje le a a tartályt, majd a szárítás folytatásához nyomja meg az Indítás/Készenlét gombot.

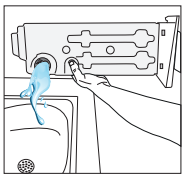
A víztartály leeresztéséhez:

Óvatosan húzza ki a víztartályt a rekeszéből.

Öntse ki a vizet a tartályból.

Óvatosan emelje ki a víztartályt a fiókból vagy a tartójából.





Amennyiben a víztartály tölcsérében szösz gyűlt össze, folyó víz alatt távolítsa el.

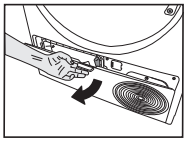
Tegye vissza a víztartályt.

Ha a közvetlen leeresztési opciót használja, a víztartályt nem szükséges kiüríteni.

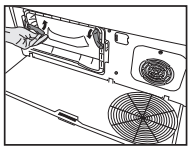
7.4 A kondenzátor tisztítása

A szálszűrő által nem összegyűjtött haj és szálak felhalmozódnak a kondenzátor fémfelületén a légterelő mögött. Ezeket a szálakat rendszeresen el kell távolítani.

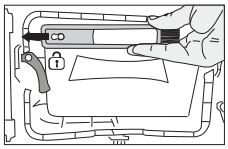
Ha a kondenzátor tisztítása ikon villog, ellenőrizze a fémfelületet. Ha vannak rajta szálak, tisztítsa meg. Legalább 6 havonta ellenőrizni kell.



Nyissa ki a padlólemezt, a gombjának a meghúzásával.

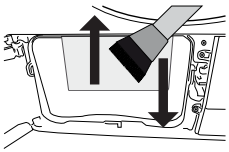


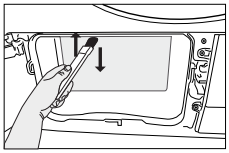
A reteszek mozgatásával nyissa ki a légterelő fedelét.



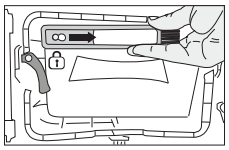
Húzza balra a kefét és vegye ki. A tisztítókefével megtisztíthatja a szűrőt, a kondenzációs fémfelületet és az ajtón felgyülemlett szálakat.

A tisztítókefe a dokumentumok tasakjában található. Vegye ki a kefét a dokumentumok tasakjából, és tárolja a légterelőn lévő helyen.

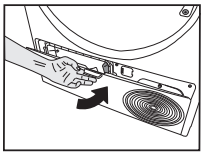




Távolítsa el a kondenzátor fémfelületén lévő szálakat nedves ruhával vagy a légterelőn lévő kefével felfelé – lefelé irányuló mozdulatokkal. Ne tisztítsa jobbra-balra mozgatással, mivel az károsítja a kondenzátor fémlemezeit.
A tisztításhoz használhat kefével ellátott porszívót is. Ha a porszívón nincs kefe, nem ajánlott a kondenzátor tisztítására használni.

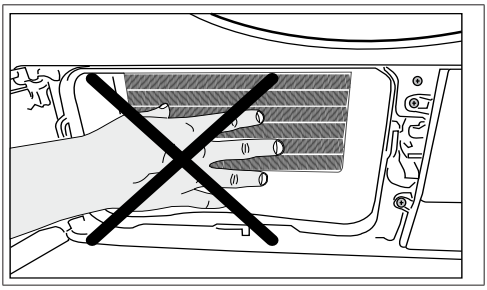


A szűrő, az ajtó és a kondenzátor tisztítása után húzza a kefét jobbra, és rögzítse a helyén.

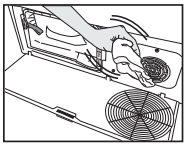


A tisztítást követően helyezze a légterelő ajtaját a helyére, zárja be a reteszt, és tegye vissza a padlólemezt.

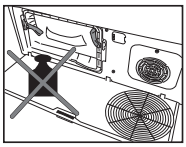
A tisztítást kézzel is végezheti, amennyiben védőkesztyűt visel. Ne próbálja meg csupasz kézzel végezni a tisztítást. A párologtató lamellái felsérthetik a kezét. A jobbra-balra végzett tisztítás kárt okozhat a párologtató lamelláiban. Ez szárítási problémákat eredményezhet.



A légterelő fedelének eltávolításakor normális, ha a kondenzátor előtti műanyag részen víz jelenik meg.



Ha a ventilátor fedelén és a padlólemezen szálak halmozódnak fel, távolítsa el őket egy ronggyal.



Nyitott állapotban a padlólemezre ne helyezzen súlyt.

A dob tisztításához használjon puha textíliát.

8 Hibaelhárítás

A szárítás túl hosszú ideig tart.
Szálszűrő (belső és külső szűrők) pórusai eltömődhettek. >>> Porszívóval megtisztítható. A kondenzátor elülső oldala eltömődhetett. >>> Tisztítsa meg a kondenzátor elülső oldalát. Előfordulhat, hogy a gép elején található szellőzőnyílások el vannak takarva. >>> Távolítson el minden tárgyat a szellőzőrácsok elől, amely akadályozhatja a levegő útját. A szellőzés elégtelen lehet, ha a szárító kis helyen került elhelyezésre. >>> Nyissa ki az ajtót vagy ablakokat, hogy ne melegedjen fel túlzottan a helyiség. Ha van páratartalom-érzékelő. Lehetséges, hogy vízkőréteg alakult ki a páratartalom-érzékelőn. >>> Tisztítsa meg a páratartalom-érzékelőt. A gépet túlterhelheti a szennyes. >>> Ne töltse túl a szárítógépet. Lehetséges, hogy a ruhák nem lettek megfelelően kicentrifugázva. >>> Nagyobb fordulatszámon kell centrifugázni a mosógépben.
A ruhák nedvesek maradnak a szárítás után.
Előfordulhat, hogy nem a szennyes típusának megfelelő program van használatban. >>> Ellenőrizze a szennyes ruhadarabokon található ápolási címkéket, és válassza ki a szennyeshez ideális programot, vagy használjon hosszabb időprogramokat. Szálszűrő (belső és külső szűrők) pórusai eltömődhettek. >>> Porszívóval megtisztítható. A kondenzátor elülső oldala eltömődhetett. >>> Tisztítsa meg a kondenzátor elülső oldalát. A gépet túlterhelheti a szennyes. >>> Ne töltse túl a szárítógépet. Lehetséges, hogy a ruhák nem lettek megfelelően kicentrifugázva. >>> Nagyobb fordulatszámon kell centrifugázni a mosógépben.
A szárítógép nem kapcsol be, vagy nem lehet elindítani a programot. A szárító nem kapcsol be, amikor be van állítva.
A hálózati csatlakozó nincs bedugva. >>> Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó be van dugva. Az ajtó nyitva maradt. >>> Győződjön meg róla, hogy a betöltőajtó megfelelően van-e bezárva. Előfordulhat, hogy nincs program beállítva, vagy a Start / Pause gombot nem nyomta meg. >>> Ellenőrizze, hogy a programot beállította-e, nem pedig készenléti módban van. Lehetséges, hogy aktiválva van a gyerekzár. >>> Kapcsolja ki a gyerekzárat.
A program ok nélkül megszakadt.
Lehetséges, hogy a betöltőajtó nincs megfelelően bezárva. >>> Győződjön meg róla, hogy a betöltőajtó megfelelően van-e bezárva. Lehetséges, hogy áramkimaradás van. >>> A program elindításához nyomja meg az Indítás/Készenléti állapot/Törlés gombot. Lehetséges, hogy a víztartály megtelt. >>> Ürítse ki a víztartályt.
A szennyes összement, matt vagy szennyezett.
Előfordulhat, hogy nem a szennyes típusának megfelelő program van használatban. >>> Ellenőrizze a ruhák címkéit, és a ruhákhoz megfelelő programot válasszon.
A betöltőajtóról víz folyik.
Lehetséges, hogy a betöltőajtó belső felületén és a betöltőajtó tömítésén szálak gyűltek fel. >>> Tisztítsa meg a betöltőajtó belső felületét, és a betöltőajtó tömítésének felületét.
A betöltőajtó magától kinyílik.
Lehetséges, hogy a betöltőajtó nincs megfelelően bezárva. >>> Nyomja addig a betöltőajtót, amíg meg nem hallja a zár hangját.
A víztartály figyelmeztető jelzés világít/villog.
Lehetséges, hogy a víztartály megtelt. >>> Ürítse ki a víztartályt. Lehetséges, hogy a vízleeresztő tömlő összenyomódott. Ha a készülék közvetlenül csatlakozik a vízleeresztőhöz, ellenőrizze a tömlőt.
A szárítógépen belüli világítás nem kapcsol fel. (Lámpával ellátott modellek esetén)
Lehet, hogy a szárítógépet nem kapcsolták be a Be/Ki gombbal. >>> Győződjön meg róla, hogy a szárítógépet bekapcsolta. A lámpa meghibásodott. >>> A lámpa cseréjével kapcsolatosan forduljon hivatalos szervizhez.
A gyűrődésgátló ikon vagy lámpa világít.
Lehetséges, hogy a ruhák gyűrődését megakadályozó gyűrődésgátló üzemmód aktiválva van. >>> Kapcsolja ki a szárítót, és vegye ki a ruhákat.
A szálszűrő tisztítására figyelmeztető ikon világít
Szálszűrő (belső és külső szűrő) szennyezett lehet. >>> Porszívóval megtisztítható. A szálszűrő pórusain lepedék képződhetett, ami eltömődést okoz. >>> Porszívóval megtisztítható. A szálszűrő pórusain lerakódás képződhetett (belső és külső szűrők), ami eltömődést okoz.<<Porszívóval megtisztítható.>> Lehet, hogy a szálszűrők nincsenek behelyezve. >>> Helyezze be a belső és a külső szűrőt a helyére. Előfordulhat, hogy a környezetbarát szűrőkendő nincs felszerelve a műanyag részre, és a kondenzátor elülső része eltömődött.>>>Tegyen környezetbarát szűrőt a műanyag részre, majd helyezze a szűrőházra. Lehet, hogy a környezetbarát szűrő nem lett kicserélve, bár a figyelmeztető jelzés világít. „Cserélje ki a szűrőt”.

A gép hangjelzéssel figyelmeztet,
Lehet, hogy a szálszűrők nincsenek behelyezve. >>> Helyezze be a belső és a külső szűrőt a helyére. A gép szűrői esetleg nem lettek felszerelve.>>> Szerelje fel a szálszűrőket (belső és külső) vagy a környezetbarát szűrőt a házukra.
A kondenzátor figyelmeztető ikonja villog.
A párologtató elülső oldala szösszel eltömődhetett. >>> Tisztítsa meg a kondenzátor elülső oldalát. Lehet, hogy a szálszűrők nincsenek behelyezve. >>> Helyezze be a belső és a külső szűrőt a helyére.
A szárítógépen belüli világítás felkapcsol. (Lámpával ellátott modellek esetén)
Ha a szárítógép a hálózatra van csatlakoztatva, a Be/Ki kapcsolót megnyomják, és az ajtó nyitva van, akkor a világítás felkapcsolódik. >>> Húzza ki a hálózati csatlakozót, vagy állítsa a Be/Ki kapcsolót "Ki" állásba.
A Wi-Fi ikon folyamatosan villog. (HomeWhiz funkcióval rendelkező modellek)
>>> Előfordulhat, hogy a termék nem csatlakozik a vezeték nélküli hálózathoz. Kövesse az utasításokat a hálózathoz való csatlakozáshoz. Lehet, hogy a hálózathoz való csatlakozáshoz használt eszköz hibás. Ellenőrizze. Lehet, hogy a termék nem csatlakozik a hálózathoz, mert a wi-fi tartományon kívül van.
Ellenőrizze az alábbi lépéseket, ha a képernyőn az „F L t" üzenet jelenik meg.
Előfordulhat, hogy a szűrők szennyezettek. Tisztítsa be a belső és a külső szűrőket A betöltőajtó területén, ha a belső és a külső kettős szűrőt használja. >>> Győződjön meg róla, hogy mindkét szűrő be van-e szerelve. A kondenzátor elülső oldala szennyezett lehet. >>> Nyissa ki és ellenőrizze a padlózónát, és győződjön meg róla, hogy tiszta-e. Lásd a Karbantartás és tisztítás című fejezetet. Az esetleges idegen tárgyakat el kell távolítani a szárítógép dobjából A pótalkatrészek legfeljebb 10 évig állnak rendelkezéSBe, az adott rendelet követelményeinek megfelelően.

Ha a probléma továbbra is fennáll, miután elvégezte az ebben a részben található utasításokat, forduljon kereskedőjéhez vagy hivatalos szervizhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a hibás készüléket!

Ha bármilyen problémát tapasztal a készülékkel kapcsolatban, a készülék modellszámával forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez, és kérjen cserét.
Ha nem eredeti alkatrészekkel működteti a gépet, az meghibásodáshoz vezethet.
A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a nem eredeti alkatrészek által okozott meghibásodásokért.

9 Lemondással kapcsolatos figyelmeztetés

Néhány (egyszerű) meghibásodást a végfelhasználó is meg tud javítani anélkül, hogy biztonsági problémákat okozna vagy nem biztonságos működéshez vezetne, feltéve, hogy betartja ezeket az utasításokat. (Lásd a „Magam szeretném megjavítani" c. részt.) Ezért a „Magam szeretném megjavítani" részben szereplő alkatrészeken kívül, amelyeket a végfelhasználók maguk is megjavíthatnak, a biztonsági problémák megelőzése és az Whirlpool termékgarancia fenntartása érdekében ajánlott a készüléket hivatalos szervizben megjavíttatni.

9.1 Saját magam szeretném megjavítani

A végfelhasználók által végzett javításokhoz a következő pótalkatrészek használhatók. Betöltőajtó, ajtótömítés, ajtófogantyúk, ajtózár és zsanérok, szálszűrők, légszűrők, perifériás műanyag alkatrészek, kondenzátortartály. (A pótalkatrészek aktuális listáját a https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ oldalon találja 2021. március 1-jétől.) Továbbá a termék biztonsága és a súlyos sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a javításokat a https://parts-selfservice.europeanappliances.com oldalon található utasítások szerint végezze el. Az Ön biztonsága érdekében a javítás előtt válassza le a készüléket a hálózatról. Az Whirlpool nem vállal felelősséget azokért a biztonsági problémákért, amelyek az aktuális pótalkatrészlistán nem szereplő vagy a https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ oldalon található alkatrészeken végzett javítási munkák vagy javítások miatt merülhetnek fel, és amelyeket a végfelhasználók nem a használati utasításokban szereplő vagy a https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ oldalon található utasításokat követve végeznek. Ilyen esetekben az Whirlpool garancia érvényét veszti. Ezért azt javasoljuk a végfelhasználóknak, hogy a fent megadott pótalkatrészeken kívül ne javítsanak más alkatrészeket, és szükség esetén forduljanak a hivatalos szervizhez.
A végfelhasználók által végzett ilyen jellegű javítások biztonsági problémákhoz vezethetnek, károsíthatják a terméket, valamint tüzet, árvizet, áramütést és súlyos sérüléseket okozhatnak. A fent felsoroltakon kívül a következő alkatrészeket kell az erre felhatalmazott szervizben javíttatni. Motor, szivattyú, alaplap, motorvezérlő kártya, képernyővezérlő kártya stb. A gyártó/eladó nem tehető felelőssé olyan helyzetekért, amelyeket a végfelhasználók által a fent leírtak be nem tartása okoz. A végfelhasználók által végzett javításokhoz a következő pótalkatrészek használhatók. Betöltőajtó, ajtótömítés, ajtófogantyúk, ajtózár és zsanérok, szálszűrők, légszűrők, perifériás műanyag alkatrészek, kondenzátortartály. (A pótalkatrészek aktuális listáját a https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ oldalon találja 2021. március 1-jétől.) Továbbá a termék biztonsága és a súlyos sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a javításokat a https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ oldalon található utasítások szerint végezze el. Az Ön biztonsága érdekében a javítás előtt válassza le a készüléket a hálózatról. Az Whirlpool nem vállal felelősséget azokért a biztonsági problémákért, amelyek az aktuális pótalkatrészlistán nem szereplő vagy a https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ oldalon található alkatrészeken végzett javítási munkák vagy javítások miatt merülhetnek fel, és amelyeket a végfelhasználók nem a használati utasításokban szereplő vagy a https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ oldalon található utasításokat követve végeznek. Ilyen esetekben az Whirlpool garancia érvényét veszti. Ezért azt javasoljuk a végfelhasználóknak, hogy a fent megadott pótalkatrészeken kívül ne javítsanak más alkatrészeket, és szükség esetén forduljanak a hivatalos szervizhez.
A végfelhasználók által végzett ilyen jellegű javítások biztonsági problémákhoz vezethetnek, károsíthatják a terméket, valamint tüzet, árvizet, áramütést és súlyos sérüléseket okozhatnak. A fent felsoroltakon kívül a következő alkatrészeket kell az erre felhatalmazott szervizben javíttatni. Motor, szivattyú, alaplap, motorvezérlő kártya, képernyővezérlő kártya stb. A gyártó/eladó nem tehető felelőssé olyan helyzetekért, amelyeket a végfelhasználók által a fent leírtak be nem tartása okoz.

Spoštovani kupec,

Pred uporabo tega izdelka preberite ta navodila!

Hvala, ker ste izbrali izdelek Whirlpool. Želimo vam zagotoviti optimalno učinkovitost tega visokokakovostnega izdelka, ki je izdelan z najsodobnejšo tehnologijo. Pred uporabo morate v celoti prebrati in razumeti ta priročnik ter dodatno dokumentacijo.

Upoštevajte vsa navedena opozorila in informacije. Tako boste zaščitili sebe in svoj izdelek pred morebitnimi poškodbami.

Shranite priročnik. Če enoto predate drugi osebi, ji priložite ta navodila.

1 VARNOSTNA NAVODILA..... 37

2 Okoljevarstvena navodila 44

2.1 Skladnost s predpisi o WEEE in odlaganje odpadkov.....44
2.2 Informacije o embalaži 44
2.3 Skladnost s standardi in informacije o preizkusih/izjava EU o skladnosti.....44

3 Vaš sušilni stroj..... 45

3.1 Tehnični podatki.....45
3.2 Splošen videz 46
3.3 Obseg dobave.....46

4 Namestitev..... 47

4.1 Ustrezno mesto za namestitev.....47
4.2 Odstranitev transportnih varoval 47
4.3 Priključek za vodo.....48
4.4 Nastavitev nog.....48
4.5 Premikanje sušilnega stroja.....48
4.6 Opozorilo glede hrupa 48
4.7 Zamenjava žarnice.....48

5 Priprava..... 49

5.1 Perilo, primerno za sušenje v sušilnem stroju 49
5.2 Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju 49
5.3 Priprava perila za sušenje 49
5.4 Kaj narediti za varčevanje z energijo.....49
5.5 Pravilna količina perila.....50

6 Uporaba izdelka 51

6.1 Upravljalna plošča 51
6.2 Simboli 51
6.3 Priprava sušilnega stroja 52
6.4 Izbira programa in tabela porabe 53
6.5 Pomožne funkcije 56
6.6 Opozorilni indikatorji 56
6.7 Zagon programa 56
6.8 Otroška zaščita 57
6.9 Spreminjanje programa med izvajanjem 57
6.10 Preklic programa 57
6.11 Zaključek programa 58
6.12 Funkcija za vonj 58

7 Vzdrževanje in čiščenje 59

7.1 Filtra za vlakna (notranji in zunanji filter) / čiščenje notranje površine vratc za polnjenje 59
7.2 Čiščenje senzorja 60
7.3 Praznjenje zbiralnika za vodo 60
7.4 Čiščenje kondenzatorja 61

8 Odpravljanje težav 63

9 Opozorilo o odpovedi 65

9.1 Želim popraviti sam 65

1 VARNOSTNA NAVODILA

POMEMBNE INFORMACIJE, KI JIH MORATE PREBRATI IN UPOŠTEVATI

 a simbol vas opomni, da morate prebrati navodila za uporabo. Pred uporabo aparata preberite ta varnostna navodila. Navodila hranite na dosegu roke za prihodnjo uporabo.
V navodilih za uporabo in na aparatu so pomembna varnostna navodila, ki jih mora uporabnik prebrati in vedno upoštevati. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primeru neupoštevanja varnostnih navodil, nepravilne uporabe aparata ali napačne nastavitve upravljalnih elementov.

 **OPOZORILO:**

- Ta simbol označuje, da se v tem aparatu uporablja vnetljivo hladilno sredstvo. Če hladilno sredstvo izteka in je izpostavljeno zunanjemu viru vžiga, obstaja nevarnost požara.

 Ta aparat vsebuje vnetljivo, vendar okolju prijazno hladilno sredstvo R290.

 Zelo majhni otroci (0–3 let) naj se ne približujejo aparatu. Majhni otroci (3–8 let) ne smejo biti v bližini aparata brez stalnega nadzora. Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi oz. osebe, ki nimajo izkušenj in znanja, lahko aparat uporabljajo le, če so pod nadzorom oz. če so bili poučeni o varni uporabi aparata in se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata.

 **OPOZORILO:** Sušilnega stroja nikoli ne zaustavljajte pred zaključkom postopka sušenja, razen če vse kose perila hitro vzamete iz stroja in jih razprostrete, da se ohladijo.

V sušilnem stroju ni dovoljeno sušiti izdelkov, ki so bili prepojeni z jedilnim oljem, acetonom, alkoholom, bencinom, kerozinom, sredstvi za odstranjevanje madežev, terpentinom, voski in sredstvi za odstranjevanje voskov ipd., in izdelkov iz penaste gume (lateksa), kap za tuširanje, impregniranih tkanin, gumiranih izdelkov in oblačil ali blazin, napolnjenih s penasto gumo. Iz žepov odstranite vse izdelke, kot so npr. vžigalniki in vžigalice. Sušilnega stroja ne uporabljajte za sušenje perila, očiščenega z industrijskimi kemikalijami.

V sušilnem stroju ne sušite izdelkov, prepojenih z oljem, ker so vnetljivi.

Vrat nikdar ne odpirajte na silo in nanje ne stopajte.

DOVOLJENA UPORABA

POZOR: aparat ni namenjen temu, da bi ga upravljali z zunanjimi upravljalnimi napravami, kot sta časovnik ali ločen daljinski upravljalnik.

Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in temu podobnim načinom uporabe, na primer: v kuhinjah za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih, na kmetijah, za goste v hotelih, motelih, gostiščih, ki ponujajo nočitev z zajtrkom, in prebivalce drugih stanovanjskih okolij.

Aparat ni namenjen profesionalni uporabi. Aparata ne uporabljajte na prostem.

V aparatu ali v njegovi bližini ne shranjujte eksplozivnih ali vnetljivih snovi (npr. bencin in pločevinke z razpršili) – nevarnost požara.

V aparat ne vložite večje količine perila (kg suhega perila) kot je določeno v preglednici programov.

V sušilnem stroju ne sušite neopranega perila.

Pazite, da se okrog sušilnega stroja ne bodo nabirali prah ali vlakna.

⚠ Mehčalce ali podobne izdelke lahko uporabite v skladu z navodili proizvajalca.

⚠ Perila ne posušite preveč.

⚠ Kondenzirane vode ne pijte in ne uporabljajte ponovno ali za pripravo hrane. Lahko škoduje vašemu zdravju in povzroči materialno škodo.

⚠ **OPOZORILO:** Ne poškodujte cevi krogotoka hladilnega sredstva aparata.

NAMESTITEV

⚠ Za premikanje in namestitev aparata sta potrebni najmanj dve osebi, saj obstaja nevarnost poškodb. Za odstranjevanje embalaže in namestitev aparata uporabite zaščitne rokavice – nevarnost ureznin.

⚠ Namestitev, vključno s priklopom vode (če je prisotna) in elektrike, mora izvesti usposobljen tehnik. Ne popravljajte ali zamenjujte delov aparata, razen v primeru, da je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo. Otroci se mestu namestitve ne smejo približevati. Ko aparat odstranite iz embalaže, se prepričajte, da med prevozom ni bil poškodovan. V primeru težav se obrnite na prodajalca ali na najbližjo servisno službo. Ko je aparat nameščen, ostanke embalaže (plastika, deli iz polistiren itd.) shranite izven dosega otrok – nevarnost zadušitve. Preden aparat namestite, ga zaradi nevarnosti električnega udara odklopite z električnega omrežja. Med namestitvijo pazite, da aparat ne poškoduje napajalnega kabla, saj to lahko privede do požara ali povzroči električni udar. Aparat vključite šele, ko je namestitev končana.

⚠ **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine v ohišju aparata ali vgradni strukturi ne smejo biti zamašene.

 Sušilni stroj namestite v prostor z dobrim prezračevanjem (odprta vrata, prezračevalna rešetka ali reža, ki je večja od 500 cm2), da v prostor ne bi uhajali plini aparatov, ki uporabljajo druga goriva, vključno z odprtim ognjem. Če je sušilni stroj nameščen pod delovno površino, mora biti med zgornjo ploščo sušilnega stroja in predmetom nad njim 10 mm razmika, med stranskimi stenami aparata in pohištvom, ki je nameščeno ob njem, pa mora biti 15 mm razmika.

 Aparat ne sme biti nameščen v bližini vira toplote.

 Aparata ne nameščajte za vrati, ki jih je mogoče zakleniti, drsnimi vrati ali vrati s tečaji na strani, ki je nasproti sušilnemu stroju, če je s tem omejeno polno odpiranje vrat sušilnega stroja.

 Aparat namestite ob steni, da preprečite dostop do njegovega zadnjega dela.

 Ne uporabljajte preproge, ki prekriva prezračevalne odprtine na spodnjem delu sušilnega stroja.

Če želite sušilni stroj namestiti na pralni stroj, se najprej pri naši servisni službi ali specializiranem prodajalcu pozanimajte, kateri modeli so primerni za to. Takšno nameščanje je mogoče le, če sušilni stroj na pralni stroj pritrdite z ustreznimi pritrditvenimi elementi, ki so na voljo pri naši servisni službi ali specializiranem prodajalcu. Navodila za pravilno namestitev so priložena pritrditvenim elementom.

OPOZORILA GLEDE ELEKTRICNEGA TOKA

Prekinitev napajanja aparata mora biti mogoča z izklopom vtiča, če je ta na dosegu roke, ali z večpolnim stikalom, ki je v skladu s predpisi za ožičenje nameščeno na vodu med vtičnico in aparatom. Aparat mora biti prav tako ozemljen v skladu z državnimi standardi glede električne varnosti.

⚠ Prepovedana je uporaba podaljškov, razdelilnih vtičnic in adapterjev. Električne komponente po namestitvi aparata uporabniku ne smejo biti dostopne. Aparata ne uporabljajte, ko ste mokri ali bosi. Aparata ne uporabljajte, če ima poškodovan napajalni kabel ali vtič, če ne deluje pravilno oziroma če je bil poškodovan ali je padel.

⚠ Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko z enakim kablom nadomesti le proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti – tveganje za električni udar.

CIŠCENJE IN VZDRŽEVANJE

⚠ **OPOZORILO:** Aparat morate pred vzdrževalnimi deli izklopiti in izključiti z električnega napajanja. Uporabljajte zaščitne rokavice (nevarnost ureznin) in zaščitne čevlje (nevarnost zmečkanin), da preprečite telesne poškodbe. Postopek naj opravita dve osebi (manjše breme). Ne uporabljajte parnih čistilcev (nevarnost električnega udara). Nestrokovna popravila, ki jih ni odobril proizvajalec lahko povzročijo poškodbe in materialno škodo, za katero proizvajalec ne odgovarja. Morebitne okvare ali škoda, ki so posledica nestrokovnih popravil ali nestrokovnega vzdrževanja, so izključene iz garancije, katere pogoji so opisani v dokumentu, ki je priložen temu aparatu.

⚠ Pred zagonom vsakega sušenja se prepričajte, da so vsi fi ltri vlaken očiščeni.

⚠ Sekundarnega filtra ne čistite z orodjem, saj lahko orodje poškoduje aparat in povzroči uhajanje plina.

ODSTRANJEVANJE GOSPODINJSKIH APARATOV

Aparat je izdelan iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati oz. ponovno uporabiti. Aparat odstranite skladno z veljavnimi predpisi. Dodatne informacije o odstranjevanju in recikliranju električnih gospodinjskih aparatov lahko dobite na pristojnem občinskem uradu, pri komunalni službi ali v trgovini, kjer ste aparat kupili. Aparat je označen v skladu z evropsko Direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) in uredbami o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) iz leta 2013 (v veljavni različici).
Aparat odložite na predvidenih zbirnih mestih, saj lahko s tem preprečite škodljive posledice za okolje in zdravje ljudi.

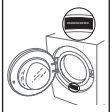


Simbol na izdelku ali priloženi dokumentaciji pomeni, da je aparat prepovedano odlagati med komunalne odpadke. Oddati ga je treba v zbirnem centru za recikliranje električne in elektronske opremerecycling of electrical and electronic equipment.

• Pralnega stroja ni dovoljeno postaviti na sušilni stroj.

Namestitvena tabela za pralni stroj in sušilni stroj	
Vrsta namestitvenega kompleta	**Globina (TD = sušilni stroj, WM: pralni stroj)**
Plastičen – 54/60cm z jermenom ali brez njega	60 cm TD --> WM ≥ 50 cm / 54 cm TD --> WM > 45 cm
Plastičen – 46 cm z jermenom ali brez njega	46 cm TD --> WM ≥ 54 cm
S polico – 60 cm	60 cm TD --> WM ≥ 50 cm
S polico – 54 cm	54 cm TD --> WM > 45 cm

Pravila uporabe, standardna dokumentacija, naročanje nadomestnih delov in dodatne informacije o izdelkih so na voljo:
Uporaba QR-kode v vaši napravi.
Z obiskom naših spletnih strani **docs.whirlpool.eu/docs** in **parts-selfservice.europeanappliances.com**
Lahko tudi, **obrnete se na našo servisno službo** (telefonske številke so navedene v servisni knjižici). Ko stopite v stik z našo servisno službo, navedite kode, ki so zapisane na identifi kacijski ploščici izdelka.
Več informacij o svojem modelu lahko najdete na spletni strani https://eprel.ec.europa.eu/, ki je uradna podatkovna zbirka izdelkov EU EPREL.
Ko izberete kategorijo izdelka, vnesite identifi kator modela izdelka. Identifi kator modela je sestavljen iz črk in številk ter je naveden na napisni ploščici, kot Mod. (glejte sliko na desni).
Če želite prejeti popolnejšo pomoč, svoj izdelek registrirajte na **www.register10.eu**



2 Okoljevarstvena navodila

2.1 Skladnost s predpisi o WEEE in odlaganje odpadkov



Ta izdelek ne vsebuje nevarnih in prepovedanih snovi, navedenih v »uredbi o nadzoru odpadne električne in elektronske opreme«, ki jo je objavilo ministrstvo za okolje in urbanizacijo Republike Turčije. Izdelek je skladen s predpisi o OEEO. Izdelek je bil proizveden iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti. Izdelka zato ob koncu njegove življenjske dobe ne odložite med druge gospodinjske odpadke. Oddajte ga na zbirno mesto za električno in elektronsko opremo. Za informacije o teh zbirnih mestih se lahko obrnete na lokalno upravo. Z oddajo rabljenih izdelkov za recikliranje lahko pomagate varovati okolje in naravne vire.

	R290 je vnetljivo hladilno sredstvo, zato zagotovite, da se sistem in cevi ne poškodujejo med delovanjem in prevozom. Izdelka ne hranite v bližini virov toplote, saj se lahko v primeru poškodb vname. Izdelka ne odstranjujte s sežiganjem.

2.2 Informacije o embalaži

Embalaža izdelka je v skladu z nacionalno zakonodajo izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Odpadne embalaže ne odložite med gospodinjske ali druge odpadke, ampak jo oddajte na zbirna mesta za embalažo, ki jih določijo lokalne oblasti.

2.3 Skladnost s standardi in informacije o preizkusih/izjava EU o skladnosti

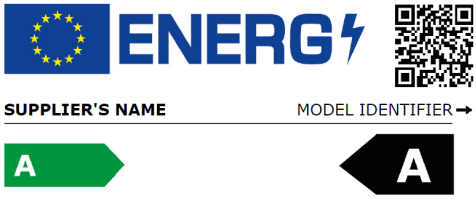
CE	Faze razvoja, proizvodnje in prodaje tega izdelka potekajo v skladu z varnostnimi pravili, navedenimi v vseh povezanih navodilih Evropske unije.

3 Vaš sušilni stroj

3.1 Tehnični podatki

SL

Višina (nastavljiva)	84,6 cm / 86,6 cm*
Širina	59,7 cm
Globina	54,5 cm
Kolièina perila (maks.)	8 kg**
Neto teža (± %10)	42 kg
Napetost	Glejte tipsko tablico***
Moè	
Koda modela	

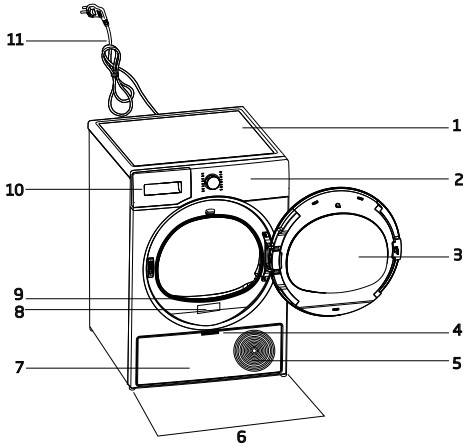


Do informacij o modelu, ki so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, lahko pridete tako, da obiščete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (*), ki je naveden na energijski nalepki.
https://eprel.ec.europa.eu/

* Najm. višina: višina z zaprtim nastavljivim stojalom.
Najv. višina: višina z nastavljivim stojalom, odprtim na največji višini.
** Teža suhega perila pred pranjem.
*** Ploščica s podatki je pod vratci na sušilnem stroju.

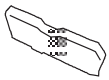
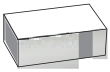
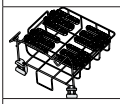
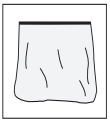
Zaradi povečanja kakovosti sušilnega stroja se lahko tehnični podatki spremenijo brez predhodnega obvestila.
Slike v tem priročniku so shematske in se morda ne ujemajo popolnoma z izdelkom.
Vrednosti, priložene sušilnemu stroju ali navedene v priloženih dokumentih, so laboratorijski odčitki v skladu z ustreznimi standardi. Te vrednosti se lahko razlikujejo glede na način uporabe in okoljske pogoje.

3.2 Splošen videz



1. Zgornja plošča
2. Upravljalna plošča
3. Vratca za polnjenje
4. Ročaj spodnje plošče
5. Prezračevalna mreža
6. Nastavljive noge
7. Spodnja plošča
8. Ploščica s podatki
9. Filter za vlakna
10. Predal za zbiralnik za vodo
11. Napajalni kabel

3.3 Obseg dobave

	1. Cev za odvod vode*		6. Pokrov za polnjenje z vodo*
	2. Rezervna goba za predal filtra*		7. Čista voda*
	3. Uporabniški priročnik		8. Dišavne kapsule*
	4. Košara za sušenje*		9. Krtača*
	5. Uporabniški priročnik za košaro za sušenje*		10. Filtrirna krpa*

*Izbirno – morda ni vključeno, odvisno od modela.

4 Namestitev

Najprej preberite »Varnostna navodila«!

Preden se posvetujete z najbližjim pooblaščenim servisom za namestitev sušilnega stroja, preberite informacije v navodilih za uporabo ter poskrbite za ustrezno električno in vodovodno napeljavo. Če napeljava ni ustrezna, pokličite električarja in vodovodarja, da uredite potrebne dovode.

Odgovornost kupca je, da pripravi mesto za namestitev sušilnega stroja ter napeljavo za elektriko in odpadno vodo.

Pred namestitvijo preverite, ali je sušilni stroj poškodovan. Če je sušilni stroj poškodovan, ga ne namestite. Poškodovani izdelki so tveganje za vašo varnost.
Pred uporabo sušilnega stroja počakajte 12 ur.

Izdelek vsebuje hladilno sredstvo. Če ga začnete uporabljati takoj po transportu, se lahko poškoduje. Izdelek mora po vsakem premikanju mirovati 12 ur.

4.1 Ustrezno mesto za namestitev

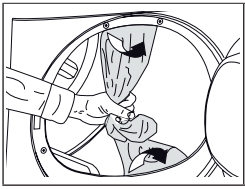
- Sušilni stroj namestite na stabilno in ravno površino.
- Stroj premikajte z vsaj dvema osebama.
- Sušilni stroj uporabljajte v okolju brez prahu in z dobrim prezračevanjem.
- Razmik med sušilnim strojem in tlemi se ne sme zmanjšati z materiali, kot so preproge, kosi lesa in trakovi.
- Prezračevalne rešetke sušilnega stroja naj bodo odprte.
- V bližini okolja namestitve sušilnega stroja ne sme biti vrat, ki jih je mogoče zakleniti, drsnih vrat ali tečajnih vrat, ki bi lahko blokirala odpiranje vratc za polnjenje.
- Ko je sušilni stroj nameščen, morajo povezave ostati stabilne. Po namestitvi sušilnega stroja se prepričajte, da zadnja stena ni v stiku z nobenim štrlečim predmetom (vodovodna pipa, električna vtičnica itd.).
- Sušilni stroj postavite tako, da je med izdelkom in robovi pohištva vsaj 1 cm prostora.
- Sušilni stroj je primeren za delovanje pri temperaturi od +5 °C do +35 °C. Če ga uporabljate zunaj tega temperaturnega območja, lahko pride do napak v delovanju in poškodb sušilnega stroja.
- Sušilni stroj ne sme biti nameščen s hrbtno stranjo ob steno.

Sušilnega stroja ne postavljajte na napajalni kabel, saj ga lahko poškodujete.

*** Če sistem v vašem izdelku ne vsebuje sredstva R290, prezrite naslednje opozorilo.**

Sušilni stroj vsebuje hladilno sredstvo R290.*
R290 je hladilno sredstvo, ki je okolju prijazno, ampak vnetljivo.*
Poskrbite, da je vhod zraka sušilnega stroja odprt in dobro prezračevan.*
Sušilnemu stroju ne približujte možnih virov plamena.*

4.2 Odstranitev transportnih varoval



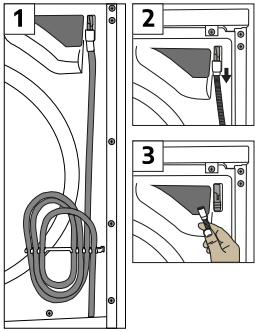
Pred prvo uporabo izdelka odstranite transportna varovala.

V bobnu ne puščajte dodatkov ali delov transportnih varoval.

4.3 Priključek za vodo

Namesto rednega praznjenja zbiralnika za vodo se lahko voda odvaja po cevi za odvod vode, ki je priložena sušilnemu stroju.

Priključitev odtočne cevi za vodo



1-2 Odstranite cev za sušilnim strojem tako, da jo ročno povlečete z mesta, kjer je pritrjena. Za odstranitev cevi ne uporabite nobenega orodja.

3 Odstranite cev iz priključnega adapterja in jo sprostite.

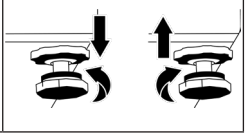
4 Pritrdite drugi konec cevi za odvod vode neposredno na odvod odpadne vode ali odtok.

Cev za odvod vode mora biti pritrjena na višini največ 80 cm.
Prepričajte se, da cev za odvajanje vode ni prepognjena, da ni zmečkana ali da med njo in sušilnim strojem ni pritiska.
Cev trdno priključite, da ostane na mestu. Iztekanje vode lahko povzroči škodo. Cev za odvajanje vode ne sme biti podaljšana. Preverite, ali voda teče z ustreznim pretokom. Odtočni vod ne sme biti zaprt ali zamašen.

Če je izdelku priložen komplet dodatkov, preverite podrobna navodila.

4.4 Nastavitev nog

Prilagajajte noge z vrtenjem levo in desno, dokler sušilni stroj ne stoji ravno in trdno.

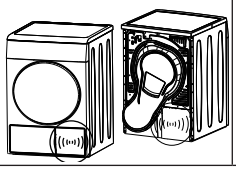


4.5 Premikanje sušilnega stroja

- Iztočite vso vodo iz sušilnega stroja.
- Če je izdelek priključen neposredno na odtok, odstranite cevne priključke.

Priporočamo, da sušilni stroj premikate v pokončnem položaju. V nasprotnem primeru nagnite sušilni stroj na desno stran, gledano od spredaj, in ga premaknite.Pred uporabo sušilnega stroja počakajte 12 ur.

4.6 Opozorilo glede hrupa



Med delovanjem izdelka lahko iz kompresorja občasno prihajajo kovinski zvoki, kar je normalno.

Med delovanjem izdelka se zbrana voda črpa v zbiralnik za vodo. Zvoki črpanja, ki med tem postopkom prihajajo iz aparata, so normalen pojav.

4.7 Zamenjava žarnice

Če ima vaš sušilni stroj lučko za osvetlitev bobna:
Če je treba zamenjati žarnico/LED-lučko, ki se uporablja za osvetlitev sušilnega stroja, se posvetujte s pooblaščenim servisom. Žarnica v tem izdelku ni primerna za domačo razsvetljavo. Predvidena uporaba te lučke je zagotovitev varnega nalaganja perila v sušilni stroj. Lučke, ki se uporabljajo v tem aparatu, so odporne proti velikim fizičnim obremenitvam, kot so temperature nad 50 °C.

5 Priprava

Najprej preberite »Varnostna navodila«!

5.1 Perilo, primerno za sušenje v sušilnem stroju

Perilo, ki ni varno za sušilni stroj, se lahko med sušenjem poškoduje. Lahko povzroči tudi poškodbe aparata. Upoštevajte navodila na etiketah na perilu, ki ga želite sušiti. Sušite samo perilo, ki ima na etiketi napis »varno za sušilni stroj«.



5.2 Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju

Spodnjega perila s kovinskimi oporami ni dovoljeno sušiti v sušilnem stroju. Če se te kovinske opore zrahljajo in iztrgajo iz oblačila, lahko poškodujejo stroj.
Občutljivih vezenin, bombažnih in svilenih oblačil, oblačil, izdelanih iz občutljivih in dragocenih tkanin, oblačil, ki ne dihajo, in zaves iz tila ni dovoljeno sušiti v sušilnem stroju.

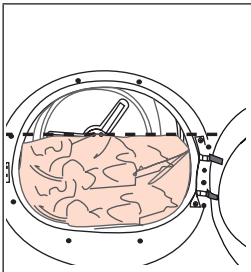
5.3 Priprava perila za sušenje

Predmeti, kot so kovanci, kovinski deli, igle, žeblji, vijaki, kamni itd., lahko poškodujejo sklop bobna izdelka ali povzročijo težave pri delovanju, zato preverite vse perilo, ki ga boste naložili v izdelek.
Perilo s kovinskimi dodatki, kot so zadrge, sušite tako, da ga obrnete z notranjo stranjo navzven.
Zaprite zadrge, kavlje in zaponke, zapnite gumbe na prevlekah, zavežite tekstilne pasove in pasove predpasnikov.

5.4 Kaj narediti za varčevanje z energijo

- Pri pranju perila uporabite najvišjo možno stopnjo ožemanja. Tako lahko skrajšate čas sušenja in zmanjšate porabo energije. Razvrstite perilo glede na vrsto in debelino. Sušite iste vrste perila skupaj. Kuhinjske krpe in namizni prti se na primer sušijo hitreje kot kopalniške brisače.
- Upoštevajte priporočila v uporabniškem priročniku za izbiro programa.
- Cikel sušenja naj bo čim bolj neprekinjen. Odpiranje vrat med sušenjem lahko poveča porabo energije.
- Med delovanjem sušilnega stroja ne dodajajte mokrega perila. To lahko povzroči nehomogeno sušenje.
- Pred in po vsakem sušenju očistite filter za vlakna.
- Poskrbite, da so filtri čisti. Za podrobnosti glejte poglavje o vzdrževanju in čiščenju.
- Pri modelih z odvodnim kanalom upoštevajte pravila za priključitev odvodnega kanala, navedena v navodilih, in očistite odvodni kanal.
- Med sušenjem zagotovite ustrezno prezračevanje okolja, v katerem je sušilni stroj.
- Program Eco je energetsko najučinkovitejši program za sušenje mokrega bombažnega perila in se uporablja za ocenjevanje skladnosti s predpisi o okoljsko primerni zasnovi.
- Polnilna vrata naj bodo zaprta, da preprečite izgubo toplote.

5.5 Pravilna količina perila



Če perilo v izdelku preseže največjo zmogljivost, izdelek morda ne bo pravilno deloval, in lahko pride do materialne škode ali poškodb izdelka. Upoštevajte največjo količino perila za vsak program.

- Polnjenje gospodinjskega sušilnega stroja do največje zmogljivosti, ki jo navede proizvajalec za ustrezne programe, vam pomaga varčevati z energijo.

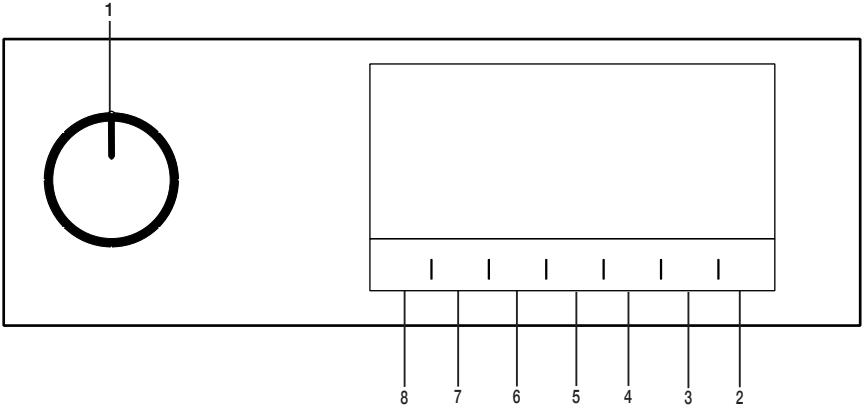
Spodnje teže so navedene kot primeri.

Perilo	Pribl. teža (g)*	Perilo	Pribl. teža (g)*
Bombažna posteljnina (dvojna velikost)	1500	Bombažna obleka	500
Posteljnina (enojna velikost)	1000	Obleka	350
Rjuha (dvojna velikost)	500	Džins	700
Rjuha (enojna velikost)	350	Robec (10 kosov)	100
Velik namizni prt	700	Majica s kratkimi rokavi	125
Majhen namizni prt	250	Bluza	150
Čajni prtiček	100	Bombažna srajca	300
Kopalniška brisača	700	Srajca	200
Brisača za roke	350		

*Teža suhega perila pred pranjem.

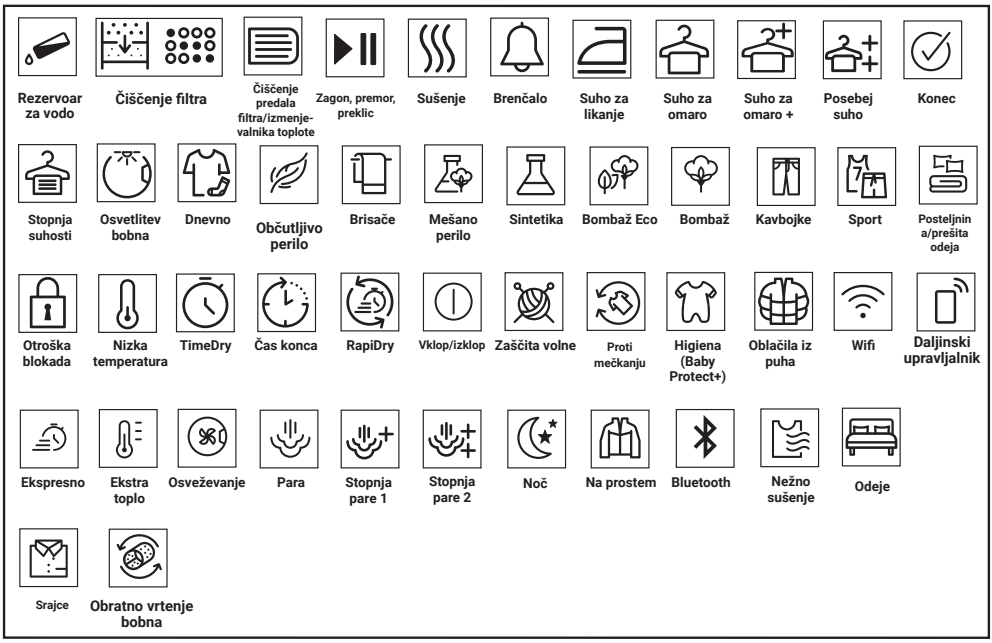
6 Uporaba izdelka

6.1 Upravljalna plošča



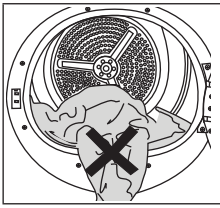
1 Gumb za vklop/izklop/izbiro programa
2. Gumb za zagon/stanje pripravljenosti
3 Gumb za izbiro končnega časa
4. Gumb za izbiro časovnega programa
5. Gumb za izbiro nizke temperature
6. Gumb za izbiro zvočnega opozorila in otroške zaščite
7. Gumb za izbiro preprečevanja mečkanja in gumb za osvetlitev bobna
8. Gumb za izbiro stopnje suhosti

6.2 Simboli



6.3 Priprava sušilnega stroja

- Vključite sušilni stroj v električno omrežje.
- Odprite vratca za polnjenje.
- Odstranite vse tuje snovi v njem.
- Vstavite perilo v sušilni stroj. Pazite, da se perilo ne zatakne v vratih sušilnega stroja.
- Potisnite in zaprite vratca za polnjenje.

	Pazite, da se perilo ne zatakne v vratih sušilnega stroja. Odstranite zataknjen kos, namesto da bi na silo zaprli vrata.

- Z gumbom za vklop/izklop/izbiro programa izberite želeni program; stroj se vklopi.

Izbira programa z gumbom za vklop/izklop/izbiro programa še ne pomeni zagona programa. Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti.

6.4 Izbira programa in tabela porabe

SL				
Programi	Opis programa	Količina perila (kg)	Hitrost vrtenja pralnega stroja (obr/min)	Čas sušenja (minute)
Cotton	S tem ciklom se lahko sušijo bombažne tkanine, ki so odporne proti toploti. Izbrati je treba nastavitev sušenja, ki je ustrezna za debelino perila in želeno stopnjo suhosti.	8	1000	205
Eco	Enoslojne običajne bombažne tkanine se sušijo na čim bolj varčen način.	8	1000	197
Cottons Iron dry***	Enoslojne običajne bombažne tkanine se posušijo kot rahlo vlažne, da so pripravljene za likanje.	8	1000	160
Synthetics	S tem ciklom se lahko sušijo vse sintetične tkanine. Izbrati je treba nastavitev sušenja, ki je ustrezna za želeno stopnjo suhosti.	4	800	75
Mixed	Uporabite ta program za sušenje neobarvanegaperila iz bombaža in sintetike skupaj.S tem programom lahko sušite oblačila za šport in fitnes.	4	1000	120
Towels	Sušenje brisač, kot so kuhinjske krpe, kopalniške brisače in brisače za roke.	5	1000	170
Sport	Za sušenje oblačil, izdelanih iz sintetičnih, bombažnih ali mešanih vlaken, kot so funkcionalni jopiči, dežni plašči itd. Pred sušenjem jih obrnite navzven.	2	1000	115
Cool Refresh	Prezračuje le 10-160 minut brez dovajanja vročega zraka. Osvežujete lahko bombaž in posteljnino, ki je bila dlje časa shranjena, in odstranite neprijetne vonjave.	-	-	-
Timed Drying	Izberete lahko med programi dolžine 10 in 160 minut, da bi pri nizki temperaturi dosegli želeno stopnjo sušenja. V tem programu sušilni stroj deluje nastavljeni čas, neodvisno od vlažnosti perila.	-	-	-
Delicates	S tem programom lahko pri nizkih temperaturah sušite občutljivo perilo ali perilo, ki ima oznako, da je primerno za ročno pranje (svilene bluze, tanko spodnje perilo itd.).	2	1200	45
Bed linen	Sušite 1 komplet bombažnih ali sintetičnih prevlek za odeje tako, da zaprete gumb / zadrgo.	2	1000	121
Down Wear	Oblačila, kot so puhovke in jakne, zaradi sušenja obrnite narobe.	-	800	119

Jeans	S tem programom lahko sušite hlače, krila, srajce in jakne iz jeansa.	4	1200	130
Shirts	Za sušenje srajc z nežnejšim postopkom, ki povzroča manj gubanja in olajša likanje.	1,5	1200	50
Extra heat	To je program, s katerim lahko sušite perilo, za katerega želite zagotoviti, da je posebej čisto (otroška oblačila, spodnje perilo, brisače itd.). S segrevanjem zagotovi visoko higieno tkanin.	5	800	185
Rapid	Uporabite ta program za 2 srajci, pripravljeni na likanje.	0,5	1200	30

Poraba električne energije				
Programi	Količina perila (kg)	Hitrost vrtenja pralnega stroja (obr/min)	Približna vrednost preostale vlažnosti	Poraba električne energije kWh
Cottons Eco*	8	1000	60%	1,84
Cottons Iron dry	8	1000	60%	1,60
Synthetics Cupboard Dry	4	800	40%	0,70



»Če redno sušite največjo polnitev (8 kg) bombaža, priporočamo, da priklopite odvodno cev, s čimer preprečite ustavljanje sušilnika med ciklom zaradi praznjenja posode« (glejte poglavje »Priključitev na odvod«).

* Zgornje vrednosti so bile določene v standardnih pogojih. Vrednosti porabe se lahko razlikujejo od vrednosti v tabeli, odvisno od vrste perila, hitrosti vrtenja, okoliških pogojev in ravni napetosti.

*** Program „Cotton Iron Dry“ lahko nastavite tako, da na nadzorni plošči izberete program „Cotton“ in nato z gumbom za izbiro stopnje sušenja „Iron Dry“. Simbol „Iron Dry“ lahko prepoznate v poglavju 6.2 Simboli.

SL

Splošni programi			
Programi	Količina perila (kg)	Trajanje programa (h:min)	Poraba energije (kWh)
Bombaž eko	8	3:17	1,84
Bombaž eko	4	2:00	0,99
Bombaž Pripravljeno za likanje	8	2:40	1,60
Bombaž Pripravljeno za likanje	4	1:36	0,79
Bombaž Pripravljeno za obleči	8	3:25	1,91
Bombaž Pripravljeno za obleči	4	2:08	1,06
Bombaž Pripravljeno za obleči +	8	3:33	1,99
Bombaž Pripravljeno za obleči +	4	2:16	1,12
Bombaž – suho za v omaro ++	8	3:41	2,06
Bombaž – suho za v omaro ++	4	2:24	1,19
Sintetika Pripravljeno za likanje	8	1:00	0,56
Sintetika Pripravljeno za zlaganje	8	1:15	0,70
Sintetika – suho za v omaro +	8	1:21	0,76
Sintetika – suho za v omaro ++	8	-	-
Občutljivo perilo	2	0:45	0,81
Program za volno(WoolProtect)	1,5	-	-
Navedene vrednosti za programe (razen Eco) so le okvirne.			

Različni načini delovanja				
Poraba energije (W)	Način izklopa (W) (če obstaja)	Način delovanja z zamikom (W) (če obstaja)	Način pripravljenosti (W) (če obstaja)	Način pripravljenosti s funkcijo povezljivosti (W) (če obstaja)
	0,50	4,00	0,50	-

Emisija akustičnega hrupa po zraku med sušenjem dB(A):	64

6.5 Pomožne funkcije

Stopnja suhosti

Gumb za stopnjo suhosti se uporablja za nastavitev želene suhosti. Trajanje programa se glede na izbiro lahko spreminja.

To funkcijo lahko aktivirate samo pred pričetkom izvajanja programa.

Preprečevanje mečkanja

Funkcijo preprečevanja mečkanja lahko vklopite in izklopite z gumbom za izbiro preprečevanja mečkanja. Če ne boste perila odstranili takoj po zaključenem programu, lahko s funkcijo preprečevanja mečkanja preprečite mečkanje perila.

Zvočno opozorilo

Ko je program zaključen, zaslišite zvočno opozorilo. Če ne želite zvočnega opozorila, pritisnite gumb za zvočno opozorilo. Ko pritisnete gumb za zvočno opozorilo, se lučka izklopi in ob zaključku programa ni zvočnega opozorila.

To funkcijo lahko izberete pred zagonom programa ali po zagonu programa.

Nizka temperatura

To funkcijo lahko aktivirate samo pred zagonom programa. To funkcijo lahko aktivirate, če želite sušiti perilo pri nižji temperaturi. Po aktiviranju se trajanje programa podaljša.

Končni čas

S to funkcijo lahko podaljšate končni čas programa do 24 ur.

1. Odprite vratca za polnjenje in položite perilo v boben.
2. Izberite program sušenja.
3. Pritisnite gumb za izbiro končnega časa in nastavite želeno zakasnitev. Vklopi se LED-lučka za končni čas. (Če tipko pritisnete in zadržite, se zakasnitev ponastavi.)
4. Pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti. Začne se odštevanje končnega časa. Znak »:« na sredini prikazane zakasnitve utripa.

Perilo lahko dodajate in odvzemate do izteka končnega časa. Na zaslonu je vsota normalnega časa sušenja in končnega časa. Ob koncu odštevanja se LED-lučka za končni čas izklopi, začne se sušenje in vklopi se LED-lučka za sušenje.

Spreminjanje končnega časa

Če želite med odštevanjem spremeniti trajanje: Začasno ustavite program ter zavrtite gumb za vklop/izklop/izbiro programa in prekličite program. Izberite želeni program in ponovite izbiro končnega časa.

Preklic funkcije končnega časa

Če želite preklicati odštevanje končnega časa in takoj zagnati program:

Začasno ustavite program ter zavrtite gumb za vklop/izklop/izbiro programa in prekličite program. Izberite želeni program in pritisnite gumb za zagon/premor.

Osvetlitev bobna

S pritiskom tega gumba lahko vklopite in izklopite osvetlitev bobna. Osvetlitev se vklopi ob pritisku gumba in se po določenem času izklopi.

6.6 Opozorilni indikatorji

Opozorilni indikatorji se lahko razlikujejo glede na model sušilnega stroja.

Čiščenje filtra

Ko je program zaključen, se vklopi opozorilni indikator za čiščenje filtra.

Čiščenje predala filtra/ izmenjevalnika toplote

Opozorilni simbol utripa in vas tako opozarja, da je treba očistiti predal filtra.

6.7 Zagon programa

Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/ stanje pripravljenosti.

Vklopita se indikatorja za zagon/stanje pripravljenosti in sušenje, kar prikazuje zagon programa.

6.8 Otroška zaščita

Sušilni stroj ima otroško zaščito, ki preprečuje prekinjanje poteka programa s pritiskanjem gumbov med izvajanjem programa. Ko je otroška zaščita aktivirana, so na plošči deaktivirani vsi gumbi razen gumba za vklop/izklop/izbiro programa.
Pritisnite gumb za zvočno opozorilo za 3 sekunde, da aktivirate otroško zaščito. Varnostno zaporo za otroke deaktivirajte, da boste lahko zagnali nov program ob zaključku trenutnega oziroma spremenili nastavitve trenutno delujočega programa. Funkcijo varnostne zapore za otroke deaktivirate s ponovnim pritiskom iste kombinacije tipk za 3 sekunde.

Ko je otroška zaščita aktivirana, na zaslonu sveti opozorilni indikator otroške zaščite.

Ko je otroška zaščita aktivna:
Med delovanjem sušilnega stroja ali v stanju pripravljenosti se ob spremembi položaja gumba za izbiro programa simboli indikatorjev ne bodo spremenili.

Ko sušilni stroj deluje in je otroška zaščita aktivna, stroj ob vrtenju gumba za izbiro programa dvakrat zapiska. Če je otroška zaščita deaktivirana, preden je gumb za izbiro programa obrnjen na prvotno mesto, se program zaključi, ker je gumb za izbiro programa premaknjen.

6.9 Spreminjanje programa med izvajanjem

Po začetku delovanja sušilnega stroja lahko izbrani program sušenja perila kadar koli spremenite.

- Na primer začasno ustavite program ter zavrtite gumb za vklop/izklop/izbiro programa, da izberete program Posebej suho namesto programa Sušenje za likanje.
- Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti.

Dodajanje in odvzemanje perila med mirovanjem

Če želite med izvajanjem programa dodati ali odstraniti perilo:

- Pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti, da sušilni stroj preide v stanje pripravljenosti. Sušenje se prekine.
- V stanju mirovanja odprite vratca za polnjenje, dodajte ali odvzemite perilo, nato pa vratca znova zaprite.
- Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/stanje pripravljenosti.

Perilo, dodano med sušenjem, se bo pomešalo z že posušenim perilom, zato bo perilo ob koncu sušenja morda še vedno vlažno.
Perilo lahko med sušenjem dodate ali odvzamete kolikokrat želite. Vendar pa boste s tem večkrat prekinili postopek sušenja, zaradi česar se bo čas sušenja podaljšal in povečala se bo poraba energije. Zato priporočamo, da perilo dodajate pred pričetkom izvajanja programa sušenja.
Če z vrtenjem gumba za izbiro programa izberete nov program, medtem ko je sušilni stroj v stanju pripravljenosti, se trenutni program zaključi.

Med dodajanjem oz. odvzemanjem perila iz sušilnika, medtem ko se program izvaja, se ne dotikajte notranje površine bobna. Površina bobna je vroča.

6.10 Preklic programa

Če želite med delovanjem sušilnega stroja iz kakršnega koli razloga preklicati program in zaključiti sušenje, začasno ustavite program ter zavrtite gumb za vklop/izklop/izbiro programa; program se zaključi.

Ko prekličete program med delovanjem stroja, bo notranjost sušilnega stroja zelo vroča, zato zaženite osvežitveni program, da se stroj ohladi.

6.11 Zaključek programa

Ko se program konča, se v indikatorju nadaljevanja programa vklopijo LED-lučke za konec/preprečevanje mečkanja in za opozorilo za čiščenje filtra za vlakna. Vratca za polnjenje lahko odprete in sušilni stroj je pripravljen za naslednji postopek.
Obrnite gumb za vklop/izklop/izbiro programa v položaj On/Off (Vklop/izklop), da izklopite sušilni stroj.

Če je aktiven način za preprečevanje mečkanja in perila iz bobna ne boste odstranili takoj po zaključku programa, se za 2 uri aktivira funkcija preprečevanja mečkanja, ki preprečuje mečkanje perila v stroju. Boben sušilnega stroja se bo vrtel v 10-minutnih intervalih, kar bo vaše perilo zaščitilo pred mečkanjem.

6.12 Funkcija za vonj

Če je sušilni stroj opremljen s funkcijo za vonj, za uporabo te funkcije preberite priročnik ProScent.

7 Vzdrževanje in čiščenje

Najprej preberite »Varnostna navodila«!

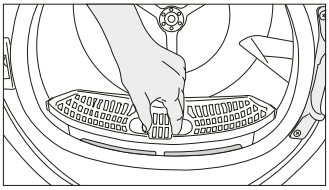
7.1 Filtra za vlakna (notranji in zunanji filter) / čiščenje notranje površine vratc za polnjenje

Lasje in vlakna, ki se med sušenjem ločijo od perila, se zbirajo v filtru za vlakna. Nezadostno čiščenje filtrov lahko podaljša čas sušenja in poveča porabo energije.
V primeru nezadostnega čiščenja filtrov je lahko perilo tudi po ciklu sušenja še vedno vlažno.
Pri čiščenju filtrov morate odstraniti umazanijo in lase, da preprečite širjenje mikroplastike v uporabljeni vodni sistem. Pri čiščenju filtrov voda ne sme odtekati v odtoke.

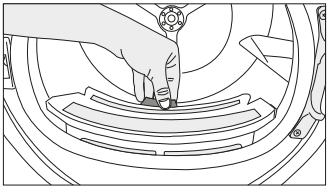
Po vsakem sušenju očistite filter za vlakna in notranjo površino vratc za polnjenje.

Sušilni stroj ima 2 filtra za vlakna, pri čemer je eden nameščen znotraj drugega. Pred začetkom delovanja se prepričajte, da so filtri za vlago nameščeni.

Čiščenje filtra za vlakna:
- Odprite vratca za polnjenje.
- Primite prvi del (notranji filter) dvodelnega filtra za vlakna in ga odstranite tako, da ga povlečete navzgor.

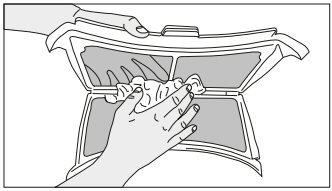


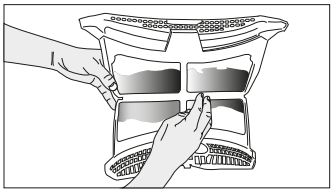
- Odstranite drugi del dvodelnega filtra za vlakna (zunanji filter) s potegom navzgor.

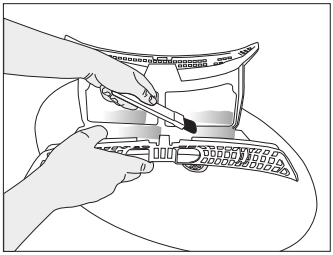


Poskrbite, da v režo, v katero so vgrajeni filtri, ne bodo prišli lasje, vlakna in bombažne kroglice.

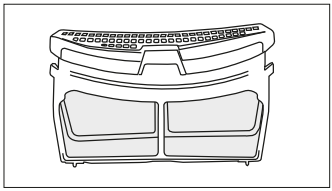
- Odprite oba filtra za vlakna (zunanjega in notranjega) in z rokami ali krtačo na usmerniku zraka odstranite vlakna. Lase v filtrih lahko očistite s sesalnikom. Kosme morate vreči v koš za smeti in jih ne smete spirati v odtok, da preprečite širjenje mikroplastike v sistem odpadnih voda.



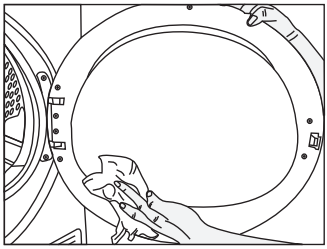


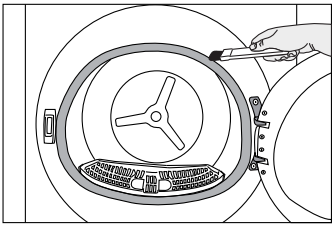


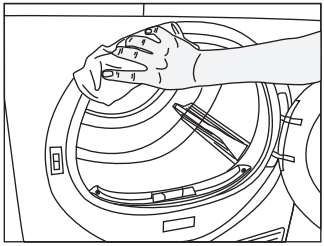
- Vstavite en filter za vlakna na drugega in ju namestite nazaj na njuno mesto.



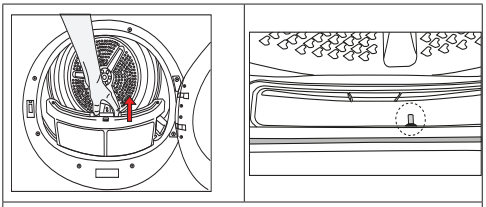
- Očistite notranjo površino vratc za polnjenje in tesnilo z mehko vlažno krpo ali krtačo na usmerniku zraka.







7.2 Čiščenje senzorja



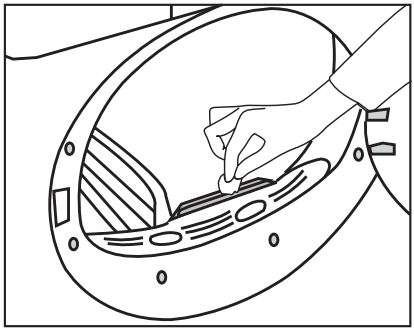
- V sušilniku so senzorji temperature, ki zaznavajo, ali je perilo suho.

Postopek čiščenja senzorjev:

- Odprite nakladalna vrata sušilnega stroja.
- Odstranite filter za vlakna tako, da ga povlečete navzgor.
- Če so se na senzorju nabrali kosmi, ga očistite z roko.

Kovinske površine senzorja očistite 4-krat na leto. Za čiščenje uporabljajte mehke tkanine namesto kovinskih orodij.

Zaradi nevarnosti požara in eksplozije za čiščenje senzorjev ne uporabljajte raztopin, čistilnih sredstev ali podobnih pripomočkov.



7.3 Praznjenje zbiralnika za vodo

Med sušenjem se vlaga odstranjuje iz perila in kondenzira. Voda se nato zbira v zbiralniku za vodo. Po vsakem sušenju izpraznite zbiralnik za vodo.

Kondenzirana voda ni pitna! Poskrbite, da je rezervoar za vodo nameščen med izvajanjem programa

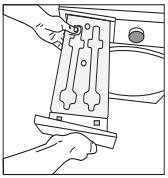
Če ne izpraznite zbiralnika za vodo, bo med naslednjimi sušenji stroj nehal delovati zaradi polnega zbiralnika za vodo in utripala bo opozorilna ikona zbiralnika za vodo. V tem primeru izpraznite zbiralnik za vodo in za nadaljevanje sušenja pritisnite gumb za zagon/ stanje pripravljenosti.

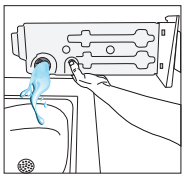
Praznjenje zbiralnika za vodo:

Previdno izvlecite zbiralnik za vodo iz predala.

Izlijte vodo iz zbiralnika.

Previdno odstranite zbiralnik za vodo v predalu ali zaščitno ploščo.



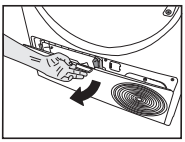


Če se v lijaku na zbiralniku za vodo naberejo kosmi, jih odstranite pod tekočo vodo. Namestite zbiralnik za vodo nazaj.

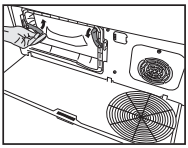
Če se uporablja možnost neposrednega odvajanja, ni treba prazniti zbiralnika za vodo.

7.4 Čiščenje kondenzatorja

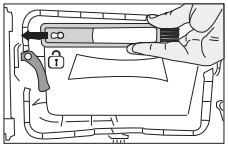
Lasje in vlakna, ki jih ne prestreže filter za vlakna, se nabirajo na kovinski površini kondenzatorja za usmernikom zraka. Ta vlakna je treba redno odstranjevati.
Če utripa ikona za čiščenje kondenzatorja, preverite kovinsko površino. Če opazite vlakna, jih odstranite. To je treba preveriti vsaj vsakih 6 mesecev.



Odprite spodnjo ploščo tako, da povlečete njen gumb.

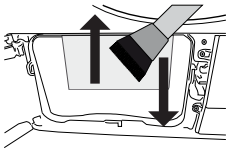


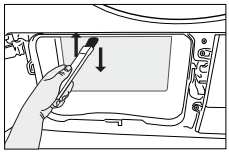
Premaknite zapahe, da odprete pokrov usmernika zraka.



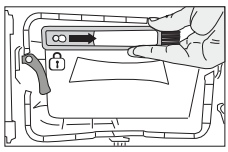
Povlecite krtačo v levo, da jo odstranite. Čistilno krtačo lahko uporabljate za čiščenje filtra in kovinske površine kondenzatorja ter odstranjevanje vlaken, ki se naberejo na vratih.

Čistilna krtača je v vrečki z dokumentacijo. Vzemite krtačo iz vrečke z dokumentacijo in jo vstavite na njeno mesto na usmerniku zraka, da jo shranite.

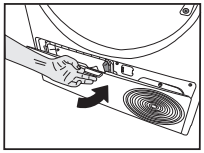




Vlakna na kovinski površini kondenzatorja odstranite z vlažno krpo ali krtačo na usmerniku zraka v smeri navzgor-navzdol. Ne čistite v smeri levo-desno, saj boste poškodovali kovinske plošče kondenzatorja. Za čiščenje lahko uporabite sesalnik s krtačo. Če sesalnik nima krtače, ga ni priporočljivo uporabljati za čiščenje kondenzatorja.

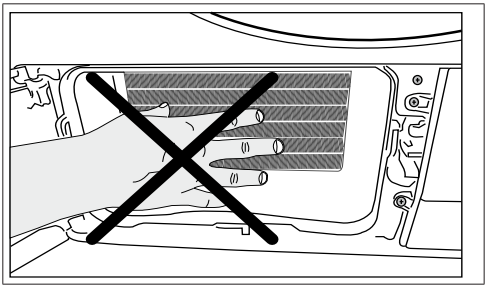


Po čiščenju filtra, vratc in kondenzatorja povlecite krtačo v desno in jo pritrdite na njeno mesto.

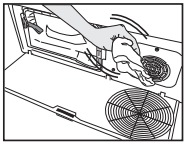


Ko je postopek čiščenja končan, postavite pokrov usmernika zraka na njegovo mesto, premaknite zapahe, da ga zaprete, in zaprite spodnjo ploščo.

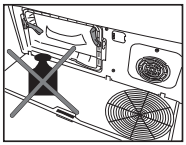
Če uporabljate zaščitne rokavice, lahko čiščenje izvedete tudi z roko. Ne izvajajte čiščenja z golimi rokami. Na rebrih kondenzatorja si lahko poškodujete roke. S čiščenjem v smeri levo-desno lahko poškodujete rebra kondenzatorja. To lahko povzroči težave pri sušenju.



Ko odstranite pokrov usmernika zraka, je voda na plastični površini pred kondenzatorjem običajen pojav.



Če se na pokrovu ventilatorja in spodnji plošči naberejo vlakna, jih odstranite s krpo.



V odprtem položaju ne obremenjujte plošče za prste.

Za čiščenje bobna uporabljajte mehke tkanine.

8 Odpravljanje težav

Sušenje traja predolgo.
Pore filtrov za vlakna (notranji in zunanji filter) so morda zamašene. >>> Lahko očistite s sesalnikom. Sprednja stran kondenzatorja je morda zamašena. >>> Očistite sprednjo stran kondenzatorja. Prezračevalne rešetke na sprednji strani stroja so morda zaprte. >>> Odstranite predmete pred prezračevalnimi rešetkami, ki blokirajo prezračevanje. Če je sušilni stroj nameščen v majhnem prostoru, prezračevanje morda ni zadostno. Odprite vrata ali okna, da preprečite previsok dvig temperature v prostoru. Če je vgrajen senzor vlažnosti Na senzorju vlažnosti se je morda nabral vodni kamen. >>> Očistite senzor vlažnosti. Stroj je morda prenapolnjen s perilom. >>> V sušilni stroj ne nalagajte preveč perila. Perilo morda ni bilo dovolj ožeto. >>> Na pralnem stroju nastavite višje število vrtljajev za ožemanje.
Po sušenju je perilo vlažno.
Morda ni bil uporabljen pravi program za vrsto perila. >>> Preverite etikete za nego na perilu in izberite program, ki je idealen za vrsto perila, ali pa uporabite daljše programe. Pore filtrov za vlakna (notranji in zunanji filter) so morda zamašene. >>> Lahko očistite s sesalnikom. Sprednja stran kondenzatorja je morda zamašena. >>> Očistite sprednjo stran kondenzatorja. Stroj je morda prenapolnjen s perilom. >>> V sušilni stroj ne nalagajte preveč perila. Perilo morda ni bilo dovolj ožeto. >>> Na pralnem stroju nastavite višje število vrtljajev za ožemanje.
Sušilni stroj se ne vklopi ali programa ni mogoče zagnati. Sušilni stroj se ne vklopi, ko je nastavljen.
Napajalni vtič morda ni priklopljen. >>> Poskrbite, da je napajalni vtič priklopljen. Polnilna vrata so morda odprta. >>> Poskrbite, da so polnilna vrata pravilno zaprta. Program morda ni bil nastavljen ali pa gumb za zagon/premor morda ni bil pritisnjen. >>> Poskrbite, da je program nastavljen in da stroj ni v stanju pripravljenosti. Zaščita za otroke je mogoče aktivirana. >>> Deaktivirajte zaščito za otroke.
Program se je brez razloga prekinil.
Polnilna vrata morda niso pravilno zaprta. >>> Poskrbite, da so polnilna vrata pravilno zaprta. Morda je prišlo do izpada elektrike. >>> Pritisnite gumb za zagon/pripravljenost/preklic, da zaženete program. Posoda za vodo je morda polna. >>> Izpraznite posodo za vodo.
Perilo se je skrčilo, matiralo ali uničilo.
Morda ni bil uporabljen pravi program za vrsto perila. Preverite etikete za vzdrževanje na oblačilih in izberite program, ki je primeren za oblačila.
Pri polnilnih vratih teče voda.
Na notranjih površinah polnilnih vrat in na površinah tesnila polnilnih vrat so se morda nabrala vlakna. >>> Očistite notranjo stran vrat in površine na tesnilu vrat.
Polnilna vrata se sama odprejo.
Polnilna vrata morda niso pravilno zaprta. >>> Potisnite vrata, dokler se ne zasliši zvok zapiranja.
Opozorilni simbol posode za vodo sveti/utripa.
Posoda za vodo je morda polna. >>> Izpraznite posodo za vodo. Odtočna cev za vodo je morda prepognjena. Če je izdelek priklopljen neposredno na odtok vode, preverite odtočno cev za vodo.
Lučka v sušilnem stroju se ne vklopi. (Pri modelih z osvetlitvijo)
Sušilni stroj morda ni bil vklopljen z gumbom za vklop/izklop. >>> Preverite, ali je sušilni stroj vklopljen. Svetilka je okvarjena. >>> Za zamenjavo žarnice se obrnite na pooblaščeni servis.
Sveti ikona ali lučka za preprečevanje mečkanja.
Morda je aktiviran program proti mečkanju, ki preprečuje mečkanje perila v sušilnem stroju. >>> Izklopite sušilni stroj in odstranite perilo.
Sveti ikona za čiščenje filtra za vlakna.
Filtra za vlakna (notranji in zunanji filter) sta morda umazana. >>> Lahko očistite s sesalnikom. V porah filtrov za vlakna je morda nastal sloj, ki je povzročil zamašitev. >>> Lahko očistite s sesalnikom. V porah filtrov za vlakna (notranji in zunanji filter) je morda nastal sloj, ki je povzročil zamašitev.<<Lahko očistite s sesalnikom.>> Filtri za vlakna morda niso nameščeni. >>> Vstavite notranji in zunanji filter na njuna mesta. Okolju prijazna filtrirna krpa morda ni nameščena na plastični del in sprednja stran kondenzatorja je morda zamašena.>>>Namestite okolju prijazen filter na plastični del in ga postavite na ohišje filtra. Okolju prijazni filtri morda niso bili zamenjani, čeprav sveti opozorilni simbol. »Replace your filter« (Zamenjajte filter)

Stroj predvaja zvočno opozorilo.
Filtri za vlakna morda niso nameščeni. >>> Vstavite notranji in zunanji filter na njuna mesta. Filtri stroja morda niso nameščeni.>>> Namestite filtra za vlakna (notranji in zunanji) ali okolju prijazen filter v ohišje filtra.
Utripa opozorilna ikona kondenzatorja.
Sprednja stran kondenzatorja je morda zamašena z vlakni. >>> Očistite sprednjo stran kondenzatorja. Filtri za vlakna morda niso nameščeni. >>> Vstavite notranji in zunanji filter na njuna mesta.
Vklopi se osvetlitev v sušilnem stroju. (Pri modelih z osvetlitvijo)
Če je sušilni stroj priključen na električno vtičnico, pritisnjen gumb za vklop/izklop in so vratca odprta, se vklopi lučka. >>> Odklopite sušilni stroj iz vtičnice ali preklopite gumb za vklop/izklop v položaj za izklop.
Ikona za Wi-Fi neprekinjeno utripa. (modeli s funkcijo HomeWhiz)
>>> Izdelek morda ni povezan z brezžičnim omrežjem. Upoštevajte navodila za povezavo z omrežjem. Naprava, ki jo aparat uporablja za povezavo z omrežjem, je morda okvarjena. Preverite jo. Aparat morda ni povezan z omrežjem, ker je zunaj dosega omrežja Wi-Fi.
Če na zaslonu vidite »F L t«, preverite spodnje korake.
Filtri so morda umazani. Očistite notranji in zunanji filter V območju polnilnih vrat, če uporabljate notranji in zunanji dvojni filter. >>> Poskrbite, da sta nameščena oba filtra. Sprednja stran kondenzatorja je morda umazana. >>> Odprite in preverite zaščitno območje ter poskrbite, da je čisto. Glejte poglavje Vzdrževanje in čiščenje. Morebitne tujke je treba odstraniti iz bobna sušilnega stroja Nadomestni deli so na voljo v obdobju do ali do 10 let, odvisno od zadevnih zakonskih zahtev.

Če težava kljub upoštevanju navodil v tem razdelku ni odpravljena, se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servis. Okvarjenega izdelka nikoli ne poskušajte popravljati sami.

Če imate težave s katerim koli delom aparata, lahko zahtevate zamenjavo tako, da se s številko modela aparata obrnete na najbližji pooblaščeni servis.
Uporaba aparata z neoriginalnimi deli lahko povzroči okvaro.
Proizvajalec in distributer nista odgovorna za okvare, ki jih povzročijo neoriginalni deli..

9 Opozorilo o odpovedi

Nekatere (preproste) okvare lahko odpravi končni uporabnik, ne da bi povzročil varnostne težave ali nevarno delovanje, pod pogojem, da upošteva ta navodila. (Glejte razdelek »Želim popraviti sam«.) V skladu s tem priporočamo, da razen delov v razdelku »Želim popraviti sam«, ki jih končni uporabniki lahko popravijo sami, popravila aparata izvaja pooblaščeni servis, da se preprečijo varnostne težave in da se ohrani garancija za izdelek družbe Whirlpool.

9.1 Želim popraviti sam

Popravila, ki jih izvajajo končni uporabniki, lahko vključujejo naslednje nadomestne dele. Polnilna vrata, vratno tesnilo, vratni ročaji, mehanizem za zaklepanje vrat in tečaji, filtri za vlakna, zračni filtri, zunanji plastični deli, posoda kondenzatorja. (Trenutni seznam nadomestnih delov lahko najdete na https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ od 1. marca 2021.) Poleg tega poskrbite, da pri popravilu upoštevate navodila na https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ da zagotovite varnost izdelka in preprečite hude telesne poškodbe. Zaradi lastne varnosti pred začetkom izvajanja popravila odklopite izdelek iz vtičnice. Družba Whirlpool ne Whirlpool odgovarja za varnostne težave, ki lahko nastanejo zaradi popravil ali poskusov popravil na delih, ki niso na trenutnem seznamu nadomestnih delov ali na naslovu https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ in jih izvedejo končni uporabniki, ki ne upoštevajo navodil v uporabniških priročnikih ali na naslovu https://parts-selfservice.europeanappliances.com/

V takšnih primerih se garancija družbe Whirlpool razveljavi. Zato močno priporočamo, da končni uporabniki ne popravljajo delov, ki niso navedeni zgoraj, in se po potrebi obrnejo na pooblaščeni servis.

Tovrstna popravila, ki jih izvedejo končni uporabniki, lahko povzročijo varnostne težave, poškodujejo izdelek ter povzročijo požare, poplave, električni udar in hude telesne poškodbe. Naslednje dele mora popraviti pooblaščeni servis, brez omejitev na zgornje navedbe. Motor, črpalka, matična plošča, plošča motorja, zaslonska kartica itd. Proizvajalec/prodajalec ne odgovarja za nobene težave, ki jih povzročijo končni uporabniki, ki ne upoštevajo zgornjih navedb. Popravila, ki jih izvajajo končni uporabniki, lahko vključujejo naslednje nadomestne dele. Polnilna vrata, vratno tesnilo, vratni ročaji, mehanizem za zaklepanje vrat in tečaji, filtri za vlakna, zračni filtri, zunanji plastični deli, posoda kondenzatorja. (Trenutni seznam nadomestnih delov lahko najdete na https://parts-selfservice.europeanappliances.com/

od 1. marca 2021.) Poleg tega poskrbite, da pri popravilu upoštevate navodila na https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ da zagotovite varnost izdelka in preprečite hude telesne poškodbe. Zaradi lastne varnosti pred začetkom izvajanja popravila odklopite izdelek iz vtičnice. Družba Whirlpool ne odgovarja za varnostne težave, ki lahko nastanejo zaradi popravil ali poskusov popravil na delih, ki niso na trenutnem seznamu nadomestnih delov ali na naslovu https://parts-selfservice.europeanappliances.com/ in jih izvedejo končni uporabniki, ki ne upoštevajo navodil v uporabniških priročnikih ali na naslovu https://parts-selfservice.europeanappliances.com/

V takšnih primerih se garancija družbe Whirlpool razveljavi. Zato močno priporočamo, da končni uporabniki ne popravljajo delov, ki niso navedeni zgoraj, in se po potrebi obrnejo na pooblaščeni servis. Tovrstna popravila, ki jih izvedejo končni uporabniki, lahko povzročijo varnostne težave, poškodujejo izdelek ter povzročijo požare, poplave, električni udar in hude telesne poškodbe. Naslednje dele mora popraviti pooblaščeni servis, brez omejitev na zgornje navedbe. Motor, črpalka, matična plošča, plošča motorja, zaslonska kartica itd. Proizvajalec/prodajalec ne odgovarja za nobene težave, ki jih povzročijo končni uporabniki, ki ne upoštevajo zgornjih navedb.